

AUGUST 2023  
VOL.32 NO.08

# SURVEYORS

測量師時代 · T I M E S

## Unlocking Potential of Spatial Data for Smart City Development



ISSN: 18182542

# The Hong Kong Institute of Surveyors 2022-2023 General Council 香港測量師學會2022-2023年度理事會

## OFFICE BEARERS 執行理事

President 會長	Sr Paul Wong 黃國良測量師	Vice-President 副會長	Sr Tony Wan 溫偉明測量師
Senior Vice-President 高級副會長	Sr Francis Lam 林家輝測量師	Honorary Secretary 義務秘書	Sr Raymond Kam 甘家輝測量師
Vice-President 副會長	Sr Robin Leung 梁志添測量師	Honorary Treasurer 義務司庫	Sr Yvonne Cheu 徐玉儀測量師

## COUNCIL MEMBERS 理事

### Building Surveying Division 建築測量組

Chairman 主席	Sr Arthur Cheung 張文滔測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Nathan Lee 李海達測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Peter Dy 李偉峰測量師

### General Practice Division 產業測量組

Chairman 主席	Sr Alnwick Chan 陳致馨測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Alexander Lam 林增榮測量師
Council Member 理事	Sr Andrew Chan 陳家輝測量師

### Land Surveying Division 土地測量組

Chairman 主席	Sr Paul Tsui 徐開源測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Alex Chu 朱紹基測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Lau Chi Kwong 劉志光測量師

### Planning & Development Division 規劃及發展組

Chairman 主席	Sr Terence Wai 衛振聲測量師
-------------	-----------------------

### Property & Facility Management Division 物業設施管理組

Chairman 主席	Sr Charles Hung 熊傳筵測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Dr Kenny Chan 陳國雄博士測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Jonathan Lee 李文光測量師

### Quantity Surveying Division 工料測量組

Chairman 主席	Sr Sunny Choi 蔡盛霖測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Tim Ngai 魏志衡測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Rex Ying 應鍾秀測量師

### Young Surveyors Group 青年組

Chairman 主席	Sr Wilson Ko 高德仁測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Tracy Wong 黃卓思測量師

## EX-OFFICIO MEMBERS 當然成員

Immediate Past President 上任會長	Sr KK Chiu 趙錦權測量師
Chairman, Board of Education 教育委員會主席	Sr Steven Tang 唐致乾測量師
Chairman, Board of Membership 會籍委員會主席	Sr Koo Tak Ming 古德明測量師
Chairman, Board of Professional Development 專業發展委員會主席	Sr Jeffrey Wong 黃正行測量師

## SURVEYORS TIMES Editorial Board 測量師時代編輯委員會

Chairman 主席	Sr Raymond Kam 甘家輝測量師	
Honorary Editor 義務編輯	Sr Dr Joseph Chan 陳慶麟博士測量師	
Building Surveying Division 建築測量組	Sr Dr Conny Wang 汪敏華博士測量師	Sr Camille Lo 盧靜兒測量師
General Practice Division 產業測量組	Sr Cliff Tse 謝偉鴻測量師	Sr Kent Yeung 楊健倫測量師
Land Surveying Division 土地測量組	Sr Carman Ho 何嘉欣測量師	Sr Calvin Li 李子開測量師
Planning & Development Division 規劃及發展組	Sr Ivan Hui 許澤彬測量師	
Property & Facility Management Division 物業設施管理組	Sr Raymond Chan 陳偉健測量師	Sr Prof Philip Chan 陳勤業教授測量師
Quantity Surveying Division 工料測量組	Sr Dr Ken Hui 許亦鈞博士測量師	Sr Eric Ting 丁遠進測量師
Young Surveyors Group 青年組	Sr Gigi Mok 莫韻芝測量師	Sr Thomas Wu 鄔卓霖測量師

The SURVEYORS TIMES Editorial Board welcomes views, opinion and article submissions. Articles submitted can be in either English or Chinese and, if published, will appear only in the language submitted. The publication of materials will be at the discretion of the Editorial Board. Please email [steditor@hkis.org.hk](mailto:steditor@hkis.org.hk) or fax (852) 2868 4612 or by post to: The SURVEYORS TIMES Editorial Board, Room 1205, 12th Floor, Wing On Centre, 111 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong. SURVEYORS TIMES is the Institute's official monthly newsletter circulated free of charge to all members of the Hong Kong Institute of Surveyors. Circulation: 11,000 copies.

No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or any means without the written permission of the HKIS. HKIS is not responsible for the accuracy of any information contained in this publication and does not accept liability for any views, opinions or advice given in this publication. Each contributor (but not the HKIS) is personally responsible for ensuring that no confidential information is divulged without obtaining the necessary prior consent. The contents of this publication do not necessarily reflect the views or opinions of the HKIS or its members and no liability is accepted in relation thereto. Advertisements appearing imply neither endorsement nor recommendation by the HKIS. For general/advertising enquiries, please call (852) 2526 3679 or email: [steditor@hkis.org.hk](mailto:steditor@hkis.org.hk).

「測量師時代編輯委員會」歡迎會員以任何形式提供意見及稿件，來稿可用英文或中文，一旦選用，文章將以原文語言刊出。所有文章出版權由「測量師時代編輯委員會」決定。來函可電郵 [steditor@hkis.org.hk](mailto:steditor@hkis.org.hk) 或 傳真 (852) 2868 4612 或 郵寄香港上環干諾道中 111 號永安中心 12 樓 1205 室「測量師時代編輯委員會」收。《測量師時代》月刊免費送贈香港測量師學會會員，每期發行量 11,000 份。

除非已獲得香港測量師學會書面同意，本刊內容不得翻印或以任何形式複製。香港測量師學會不對本刊文章資料內容的準確性負責，亦不為文章所表達的立場、觀點及意見承擔任何法律責任。文章作者（而非香港測量師學會）須自行確保任何保密的資料，均為在已獲得許可的情況下發佈。文章內容、立場及意見並不代表香港測量師學會。廣告純屬商業活動，廣告內容不包含香港測量師學會的認可。廣告查詢/一般查詢，請致電 (852) 2526 3679 或電郵至 [steditor@hkis.org.hk](mailto:steditor@hkis.org.hk)。

# CONTENTS

## 目錄

- 4** **President's Message**  
會長的話
- 8** **Cover Story**  
封面故事
- 15** **Beijing Office News**  
北京辦事處簡訊
- 18** **HKIS News**  
學會簡訊
- HKIS EGM on Proposed Amendments to the HKIS Bye-Laws and Rules of Conduct, Ratification of the Rules of Conduct and Election of Honorary Fellows
  - HKIS Event Calendar
  - 香港測量師學會訪滬交流團2023
  - HKIS Members' Welfare Committee Events
  - HKIS Reaching Out
  - The HKIS Outstanding Dissertation/Thesis Awards 2022 Executive Summary of Winning Papers
- 30** **Divisional News & Activities**  
組別簡訊
- 56** **Education**  
增值空間
- 62** **HKIS CPD / PQSL / Social Events Summary**
- 67** **Members' Privileges**  
會員優惠

Online version



Facebook: hkisofficial



Instagram: hkis.surveyors



Wechat: HKIS-Official 微信名稱: 香港測量師學會



QQ group (For Members Only) QQ 群 (只限會員): 113919687

Cover photo: istock





**Sr Paul WONG**

I must begin with sad news and I am sure you share my sorrow. Mr Michael Mann, our President from 1993 to 1995, passed away on 23 July in the United Kingdom. We are grateful for his contributions and support of both the Institute and profession. Sr Chau Bing-che, Henry, Building Surveying Division Council member, passed away in a traffic accident this month. We ask all members to support his family.

It has been a busy month and as always I am pleased to share where my presidency has taken me. And with summer winding down, we look forward to an equally eventful autumn when key events and activities make welcome returns since the pandemic.

### **Government policy advice**

The HKIS is backing the Government's development plan to make the San Tin Technopole into an Innovation and Technology hub for the Northern Metropolis following a public consultation. On 9 August we and other six professional institutes held a press conference and issued a joint statement to

that effect. The HKIS also presented our own paper that we hope will contribute to the zone's success, including views on competitive land premium, flexibility in planning and land deeds and the participation of private enterprises. Our view alone emphasises building a university as the area's research centre.

Public consultation on the Chief Executive's 2023 Policy Address is underway and I gave the Institute's views at Government online sessions: on 10 August, on the need to provide more public housing; and on 11 August on providing more land and housing. I suggested that the Government should take back more than 200 vacant school sites and change their land use to public or private housing. Green space might also be changed to public or private housing, where this will have no affect environmentally. A more aggressive suggestion was to change the land use on the peripheries of country parks with existing good transport links that have the potential for public or private housing.

### **Understanding the Mainland**

On 18 August, a day trip to Guangzhou's Nansha district organised by the Hong Kong Coalition of Professional Services proved fruitful. A quicker trip on the high-speed rail allowed us to make the most of our time visiting key industrial establishments like international shippers and centres of scientific and technological innovation. We learnt more about how Nansha connects to the world by collaborating with Hong Kong.



I led a delegation to Shanghai for an exchange with local authorities and visits on 20–23 August. Details of “HKIS Shanghai Visit 2023” are in the HKIS News.

## Supporting trade partners

I was honoured to be a guest speaker at one of the series of public talks marking the 50th Anniversary of Jardine House on 26 August. This Central icon was Asia’s tallest building when completed in 1973. The HKIS feels a real sense of belonging having had our office there for fifteen years from 1998. I gave the surveyor’s perspective on the construction of Jardine House and focused on various aspects of the project, its shorter construction time than other commercial buildings, its cost, quality, safety, and improvement works.

Construction Safety Week 2023 kicked off on 28 August, its main theme “United For A New Site Safety Chapter” with safety promotional activities lined up until 3 September, including a conference, exhibition, and site visit. Since the Construction Industry Council waived our qualified members from its Mandatory Basic Safety Training (Green Card) Course, I encourage them to support safety activities and keep safety paramount.

## Addressing community concerns

The Institute has expressed grave concern over concrete chunks and rendering falling off old buildings recently. We issued a press

release calling for greater care for public safety. Building maintenance is owners’ responsibility and we strongly urge them to appoint qualified professionals to carry out regular inspections then act fast to eliminate identified risks.

On a similar note, the HKIS met the Consumer Council’s Chief Executive, Ms Gilly Wong, and her staff on 1 August to discuss a building diagnostic and inspection service. We will formulate industry guidelines internally before re-engaging the Council.

## Sowing the seeds of surveying

Congratulations to the 44 students awarded HKIS Scholarships and 17 postgraduate students given 2022 Dissertation Awards. At the presentation ceremony on 25 July, I reiterated the Institute’s continuing goal to encourage younger generations to take up surveying. Moreover, CPD courses are pivotal in preparing for challenges in an ever-changing world. My sincere thanks to judges, our Board of Education, secretariat and other units that ensured a successful event.

The conference season began with the General Practice Division’s Annual Conference on 19 August. Ms Bernadette Linn, JP, Secretary for the Development, spoke on the conference theme of how to attract more young people to our industry and empower them to contribute to future development. We look forward to the signature HKIS Annual Conference 2023 on 9 September.

## Stay connected

The Members' Welfare Committee events are back and drawing a full house in record time. About 90 members and staff members enjoyed delicious Japanese food and sake pairing while networking and having a chill time on 28 July. On 5 August, members had a wonderful time creating their own floral arrangements guided by tutors at a hand-tied flower bouquet and flower box workshop. They got to take their creations home.

At our Joint Professional Bowling Tournament held on 6 August, HKIS Senior Vice-President Sr Francis Lam and Sports and Recreation Committee Chairman Sr Nathan Lee lent their support at the South China Athletic Association. Three years' absence did nothing to weaken our team led by Sr Ricky Ming and with extra support from bowlers and their families took second place after four games. Congratulations!

We held another government branches happy-hour gathering on 16 August with the Building Surveying Division hosting the Architectural Services Department. ArchsD Director Edward Tse, BSD Chairman Sr Arthur Cheung and I were there to foster better communication.

Sr Paul Wong  
President

首先，我必須公佈幾個不幸消息，希望死者家屬節哀順變。前會長 Michael Mann 先生 (1993-1995 年) 於今年 7 月 23 日在英國與世長辭。我們謹此衷心感謝他對學會和測量行業的莫大貢獻和支持。建築測量組理事周炳芝測量師本月因交通意外不幸身故，我們表示深切哀悼。

本月依舊充實，一如既往，我會繼續和大家分享擔任會長期間的工作點滴。隨著夏季接近尾聲，我們熱切期待同樣忙碌的秋季來臨，隨著季節交替，疫情過後，本會將重新迎來一系列重要的事項。

## 政府政策諮詢

經過公眾諮詢後，學會支持政府將新田科技城打造成北部都會區創科中心。8 月 9 日，我們與其他六個專業團體就此召開新聞發布會，並發表聯合聲明。此外，學會亦提交諮詢文件，當中包括有競爭力的地價、規劃和土地契約的靈活度，以及私營機構參與等看法，希望能藉此為該區的成功發展出一分力。我們更特別提出，當局應建設一所大學，以作為該地區的研究中心。

行政長官 2023 年施政報告的公眾諮詢正在進行，我代表學會透過政府網上會議積極發表意見：我於 8 月 10 日建議當局有需要提供更多公營房屋；亦於 8 月 11 日建議當局供應更多土地和房屋。我也提議政府收回超過 200 個空置校舍用地，並將其土地用途改作公營房屋或私人住宅。綠化用地亦可在不影響環境的情況下，改作公營或私人房屋。我亦提出一項更進取的建議 — 挑選目前具備良好交通網絡、有潛力建設公營房屋或私人住宅的郊野公園邊陲地帶，並改變它們的土地用途。

## 了解祖國

香港專業聯盟於 8 月 18 日舉辦的廣州南沙一日遊取得了豐碩成果。憑藉快速便利的高鐵，我們得以善用時間參觀多家國際航運公司和科技創新中心等重要工業設施，從中認識到南沙如何透過與香港的合作與世界接軌。

8月20日至23日，我率領代表團前赴上海，與當地機關進行交流。詳情請參閱「香港測量師學會訪滬交流團2023」的報導。

### 支持行業夥伴

我非常榮幸於8月26日為怡和大廈50周年系列對談活動擔任演講嘉賓。這座位於中環的標誌性建築於1973年竣工，是當時亞洲最高的建築物。自1998年起，香港測量師學會更在該廈設立辦事處達15年之久，故對這座建築擁有莫大的歸屬感。活動當日我以測量師的身份分享對怡和大廈建設的看法，並集中項目的不同方面，如探討怡和大廈比其他商業大廈使用更短的施工時間、成本、質素、安全和改善工程。

「建造業安全週2023」於8月28日拉開序幕，今年的主題為「攜手共創工地安全新篇」，並於開幕當天至9月3日舉行一系列安全推廣活動，包括會議、展覽、實地考察等。由於建造業議會豁免學會合資格的會員參加強制性基本安全訓練（綠卡）課程，我鼓勵會員支持各項安全活動，並時刻堅守安全第一的原則。

### 應對社區關注的問題

就近日有舊建築物的混凝土和泥水批盪剝落問題，學會表示深切關注。我們早前發布新聞稿，呼籲各方加強對公眾安全的關注。建築物保養是業主的責任，我們謹此敦促業主安排合資格專業人員進行定期檢查，並在發現問題後及時進行修復，迅速消除風險。

學會亦於8月1日與消費者委員會總幹事黃鳳嫻女士及其同事會面，探討樓宇診斷及檢驗服務。在與消委會再次面談之前，我們將制定內部的行業指南。

### 培養新一代的測量行業專才

本年度共44名學生獲頒香港測量師學會獎學金，17名研究生榮獲2022年傑出畢業論文獎，我謹

此向獲獎學生獻上至誠的祝賀。在7月25日的頒獎典禮上，我重申了學會的持續目標——鼓勵年輕一代投身測量行業。此外，在這個不斷演變的時代，業界需應對重重挑戰，而持續專業發展項目正是不可或缺的準備工作。我衷心感謝一眾評委、學會教育委員會、秘書處等單位的支持，活動才得以順利舉行。

踏入下半年學會已開始舉辦一系列研討會，8月19日的產業測量組周年研討會為此揭開了序幕，當天特別邀請到發展局局長甯漢豪女士太平紳士發表演講，探討如何吸引更多年輕人投身測量行業，並賦能他們為未來發展作出貢獻。同時，我們萬分期待9月9日舉行的2023年香港測量師學會周年研討會。

### 保持聯繫

會員福利委員會活動再度回歸，而且反應熱烈，活動打破以往紀錄短時間內宣告額滿。7月28日，約90位會員和秘書處職員一邊品嚐美味的日本料理和清酒，一邊進行交流，渡過輕鬆愜意的時光。8月5日，在導師的指導下，多名會員參加手扎花束和花盆工作坊，親手製作屬於自己的花藝作品，完成後更可將作品帶走，以作留念。

香港專業團體保齡球錦標賽於8月6日在南華體育會舉行，學會高級副會長林家輝測量師及運動娛樂委員會主席李海達測量師均現身給予支持。由明尚恆測量師領導的保齡球隊於三年的疫情後強勢回歸，在各位隊員及其家人的支持下，經過四個回合後奪得第二名。謹此祝賀學會保齡球隊取得佳績！

建築測量組於8月16日舉辦了另一次政府部門歡樂時光聚會，並邀請建築署的同事聚首一堂。建築署署長謝昌和太平紳士、建築測量組主席張文滔測量師和我均有親身出席，以促進更良好的溝通。

會長  
黃國良測量師



# Unlocking Potential of Spatial Data for Smart City Development

By Kit Yip



**Sr Prof Winnie Shiu**  
HKIS Past President



**Sr Paul Tsui**  
Chairman, HKIS Land Surveying Division



The HKSAR government has been advocating the smart city blueprint which encompasses smart mobility, living, environment, people, government, and economy. Among various initiatives, the first Common Spatial Data Infrastructure (CSDI) Portal, a map-based digital infrastructure as a one-stop platform to open and share certain spatial data of the government, has been in full operation since the end of 2022. Among these quality spatial data, high-quality territory-wide 3D digital maps are expected to cover the entire Hong Kong in the near future. In this issue, surveyors will elaborate on the potential of spatial data with emphasis on 3D digital maps in Hong Kong, as this is the pre-requisite dataset for the development of digital twin.

## Evolution from 2D to 3D

With the availability of 2D digital maps in the late 1980s, the advanced survey and mapping technologies and high-performance computing, 3D digital maps (Figure 1) covering Kowloon East with individualised models of about 6,500 buildings and about 420 infrastructures including flyovers, footbridges and subways were released last year. The rest will be launched in four phases so that the entire Hong Kong is expected to be covered soon. 3D digital maps, developed by the Lands Department, demonstrates that map production in Hong Kong has gone beyond 2D digital maps to reach new heights.

There are technical challenges in Hong Kong regarding 3D digital maps. The high density of high-rise buildings in the urban areas means unmanned aerial vehicle (UAV) may not be able to take photos in certain areas. Mobile mapping system, which involves collection of geo-spatial data from mobile vehicles, might not work in narrow alleys. The alternative would involve surveyors carrying survey equipment such as portable mobile mapping system walking and capturing images. Updating 3D digital maps could also be time-consuming, and yet necessary.

Sr Prof Winnie Shiu, HKIS Past President, said, “Building Information Modelling (BIM) provides project-specific information about design, materials, and project information etc. Once an as-built simplified project 3D model in BIM is integrated into the surrounding 3D digital maps in Geographic Information System (GIS), which is at the top of the

hierarchy and which covers the real, world-wide environment, there will be a full picture of 3D digital maps.”

“Full-fledged 3D digital maps are ‘full-fledged’ because they will be territory-wide and they have the ‘what-you-see-is-what-you-get’ capability to show even facades of buildings. They are ‘digital twins’ of the environment we see physically. Adding 3D pedestrian network to the 3D digital map would provide door-to-door routing, which is more advanced than common online maps that only show routings but not how pedestrians go across footbridges and enter building entrances. Full-fledged 3D digital maps and 3D pedestrian network (Figure 2) can show how one should enter buildings, as if one is onsite.”

Sr Paul Tsui, Chairman of HKIS Land Surveying Division, stated, “3D digital maps boast the advantages of having enhanced details and higher resolutions territory-wide. These 3D photorealistic maps can clearly show building facades. It is useful in urban planning and environmental assessment applications.”

The two seasoned surveyors explained that 3D digital maps are composed of building models, infrastructure models and terrain models, so as to provide city information environment, network information environment, and landscape information environment.

The government has identified certain buildings in Hong Kong as pilots for indoor maps, which can be incorporated into the building models. If combined with Internet of Things (IoT), users can learn about what happens at the locations through real-time information such as those related to central air-conditioning and smart toilets. Infrastructure models encompass roads, bridges, and potentially more minute details such as direction of roads. Terrain models show profiles, slopes, trees etc.

## Contributing to smart city

Surveyors have important roles to play in smart city development. Land Surveyors collect geo-spatial information via field work, maintain data, ensure positional accuracy, analyse and share them via GIS platform. Building Surveyors use the information

for maintenance. Quantity Surveyors use BIM to take quantity of materials and costings, as well as integrate BIM and GIS to evaluate progress. General Practice Surveyors use Geographic Assisted Mass Appraisal (GAMA) for valuation. Property and Facility Management Surveyors use As-Built BIM upon site handover for facility management. Planning and Development Surveyors on the other hand, integrates preliminary 3D design model in the GIS environment during the feasibility study and technical assessment stage.

3D digital maps and other relevant spatial data can be used as tools to solve housing and land issues. “The Urban Renewal Authority for instance, has set up the Urban Renewal Information System (URIS) to improve the organisation’s capability to process and analyse planning information and spatial data,” Sr Prof Shiu remarked.

Sr Tsui remarked, “3D digital maps on GIS, together with relevant modelling software, can also be used to optimise the coverage of digital terrestrial TV broadcasting in a given area. As for the public, 3D digital maps enable them to visualise future development such as the Northern Metropolis during planning stage, help road users find less congested routes and assist shoppers to navigate in shopping malls.”

Both surveyors hope there would be more companies developing applications using the open geospatial data to benefit the public for developing Hong Kong into a smart city. For instance, retailers can access demographic data to determine where they should open new branches. Developers of mobile games may develop location-based applications. There are also applications that help people visiting cemeteries to locate tombs of ancestors.

Although at present there are over 600 types of datasets in the CSDI portal, Sr Prof Shiu added that with the availability of spatial data, she would encourage the industries to make use of the available spatial datasets, apply geospatial artificial intelligence (GeoAI) and connect them with Artificial Intelligence of Things (AIoT) sensors to collect real-time spatial data information. With these, they may develop various types of smart applications for supporting the Hong Kong Smart City Blueprint initiatives.

A proof-of-concept application that is worth mentioning is the prediction of Mosquito Risk Index (MRI)(<https://geoaimq.ln.edu.hk/en/>) to predict and tackle mosquito-borne disease. Developed by Lingnan University in collaboration with their industry partner and supported by the Innovation and Technology Fund, the application puts together a wide range of technologies. It adopts environmental variables such as building, road, greenery and water densities to illustrate the local environment, and the meteorological variables such as air temperature, relative humidity, and rainfall referenced from Hong Kong Observatory. It applies GIS and AI technologies to compile and analyse all the collected data from the intelligent mosquito killer lamps and weather stations, along with the environmental data, meteorological data and Gravitrap Index to examine the relationship between the dependent and the predicting factors and to develop MRI. The ultimate goal is to create a real-time web application and dashboard that can interactively display a map-based MRI for Hong Kong and help the general public identify mosquito hotspots as well as be alert to the spread of mosquito-borne diseases.

The example above has fully demonstrated the Smart Living goal, as it provides near-real-time support for dengue fever risk prediction. It meets the aim of Smart Environment as it utilises solar-powered IoT sensors conducive to green and energy-reducing cities. It is in line with the Smart People objective, as it establishes a complete intelligent anti-mosquito and early warning system which facilitates users of mosquito-killing lamps (such as properties, schools, hospitals, etc) and public groups concerned about the risk of dengue fever. It fulfils the Smart Government vision, as the near-real-time MRI will facilitate the government to provide more immediate and wider coverage of dengue fever risk warnings and make decisions supported by real-time data support. Sr Prof Shiu therefore recommended the government to provide more venues for installing the intelligent mosquito killer lamps and the weather stations (see Fig 1) in this study so as to generate a territory-wide MRI index for the benefit of all.

With the availability of 3D indoor maps of some buildings in Hong Kong, Sr Prof Shiu also encouraged the industries to develop smart applications for supporting the elderlies for health and safety



reasons so that appropriate measures can be taken in advance to avoid fatal situations. For example, AIoT real-time sensors such as breath and sleep monitoring devices, fall detection sensors and anti-wandering devices could be applied.

### Incentivising private sector to share data

Yet another issue is to encourage the private sector to share information so as to increase efficiency and fully utilise the platform already built. “Whereas the government is sharing their geo-spatial information data on CSDI, it would be beneficial to all if the private sector is willing to share their open data. The government may consider exploring incentives, such as providing support to them to convert their existing data, proposing to those who share data not to share future proposals on the grounds of competition, and hoping that they may be willing to share existing data,” Sr Prof Shiu continued.

Both surveyors believe spatial data should not lead to privacy concerns, as the Personal Data (Privacy) Ordinance ensures that no personal data will be made known. “Just like the cases in other commonly used online maps, licence plates and people’s faces are masked on maps. Real-time information about pedestrian flow is highly-aggregated such that there is no information about individuals’ locations.” Sr Tsui remarked.

### The way forward

Spatial data in CSDI have five characteristics: they have data specifications, metadata, location information; they are in open and machine-readable format; and they are available in Application Programming Interface (API). Anyone can download and utilise them to develop their own applications. The advantage of using the API is that once the application programmer copies the link into one’s application, there will be automatic updates in one’s application whenever there are data updates in the CSDI Portal.

Sr Prof Shiu believes that the launch of CSDI portal in 2022 has positive effects on Hong Kong’s ranking in the Smart City Index that has risen to number nine in 2023, as released by the International Society for Urban Informatics. She looks forward to the continued effort by the government to align all the framework

spatial data theme with the international geospatial standards set by United Nations Committee of Experts on Global Geospatial Information Management (UN-GGIM). “In Deqing, China, the United Nations Global Geospatial Knowledge and Innovation Centre adopts the international geospatial standards set up by UN-GGIM. Hong Kong should integrate with the data hub in the mainland especially the Greater Bay area by using the same standards for enabling cross boundary data sharing.” She continued saying that there is a need for 3D spatial data to cover the underground structures together with 3D cadastre, both above and below ground, to create a complete digital twin for Hong Kong.

Sr Tsui also thinks that Hong Kong is doing reasonably well when compared with international standards, owing to the fact that Hong Kong is relatively small and there is greater need for 3D digital maps in the city full of high-rises. He is positive towards CSDI which is offering free download of maps that used to cost millions. Reception from professionals and the public is yet to be evaluated.



Figure 3 : Lingnan University uses intelligent mosquito killer lamps and weather stations to generate the Mosquito Risk Index.  
圖三：香港嶺南大學團隊利用智能滅蚊燈和氣象站的數據，推算出蚊患風險指數

# 開拓空間數據潛能 促進智慧城市發展

香港特區政府致力推廣智慧城市藍圖，包括智慧出行、生活、環境、市民、政府、經濟等各範疇。在眾多的措施中，首個空間數據共享平台(CSDI)，即以地圖為本的數碼基建、用以開放和分享政府空間數據的一站式平台，已於2022年底全面投入服務。在眾多空間數據當中，涵蓋全港各地的高質三維數碼地圖即將陸續面世。今期，兩位測量師將闡釋空間數據的潛力，並重點探討本港的三維數碼地圖，即發展「數碼孿生」的先決條件之一。

## 從二維到三維的演變

隨著80年代後期二維數碼地圖推出，測量、繪製地圖技術、電腦高效能運算處理日益精進，三維數碼地圖（圖一）亦於去年推出，涵蓋東九龍約6500座建築物及約420座包括行車行人天橋和隧道等基礎設施的單體化模型。其他三維數碼地圖將分四個階段陸續推出，預計不久將可以覆蓋全港各地區。由地政總署開發的三維數碼地圖面世，標誌着香港的地圖製作已超越二維數碼地圖，再創新高。

在香港，製作三維數碼地圖存在不少技術困難。高樓大廈林立，代表無人機或不能在某些地區拍攝。移動測繪系統需要透過移動中的車輛收集地理空間數據，然而在狹窄小巷中則不太可行。替代方案是依賴人力，攜帶便攜式移動測繪系統，一邊步行一邊擷取影像。雖然更新三維數碼地圖很費時，但絕對有必要。

香港測量師學會前會長蕭慧儀教授測量師表示：「建築信息模擬(BIM)為個別項目提供有關設計、物料、以及項目的資訊。當建築信息模擬的竣工模式簡化版三維項目數據被整合在地理信息系統(GIS)中，而後者囊括周邊三維數碼地圖、位於系統最頂層、涵蓋真實的全球環境，那麼涵蓋全貌的三維數碼地圖將會成形。」

「全面的三維數碼地圖之所以全面，皆因它們涵蓋全港各區，並有『見圖如見物』的功能，即使建築物的外牆也一目了然。三維地圖就如我們在現實環境下所看到的一樣，可謂與實景雙生的『數



Figure 1: 3D Visualisation Map

圖一：可視化三維地圖

Source: <https://www.landsd.gov.hk/en/survey-mapping/mapping/3d-mapping.html>



碼學生』。在三維數碼地圖中加入三維行人道路網（圖二），為使用者提供點到點路徑，遠比一般的網上地圖優勝。一般網上地圖只有路徑實景，不能顯示行人該如何橫過天橋、進入大廈等；全面的三維數碼地圖和三維行人道路網，則可以展示如何走進建築物的畫面，如同置身現場。」

息系統分析與發佈數據。建築測量師使用資訊作維修保養。工料測量師利用建築信息模擬計算材料的數量與成本，以及整合建築信息模擬與地理信息系統，以評估進度。產業測量師利用地理輔助估價。在項目交收予物管時，物業設施管理測量師會使用竣工模式的建築信息模擬。規劃及發展測量師則在可行性研究和技術評估階段，將基礎三維設計模型融入地理信息系統中。

三維數碼地圖及其他相關的空間數據也可以用作舒緩房屋和土地問題的工具。蕭慧儀教授測量師指：「市區重建局開發市區更新資訊系統，以提升對規劃資料和地理空間數據的處理和分析能力。」

徐開源測量師補充：「地理信息系統的三維數碼地圖配合相關模型程式，可以將一個地區內的數碼無線電視廣播覆蓋範圍優化。對公眾而言，三維數碼地圖則可幫助公眾想像北部都會區等發展項目未來的發展，讓道路使用者找出暢通的行車路徑，為購物者在商場內導航等等。」

兩位測量師均希望，更多企業可利用已開放的地理空間數據發展相關應用程式，從而便利市民，以及促使香港成為更優秀的智慧城市。比如說，零售商可透過分析人口分佈數據，決定應在哪裡開設新分店。遊戲開發商可以發展移動定位的遊戲程式。另外，有大型墳場設有應用程式，幫助掃墓人士尋找先人墓穴的位置。

現時空間數據平台大概有逾 600 類型的空間數據集，蕭慧儀教授測量師鼓勵業界多使用開放的空間數據，應用地理空間人工智能系統 (GeoAI)，連接至人工智能物聯網 (AIoT) 感應器以採集更多實時空間數據資訊。他們可以進而開發各種智能應用程式，支持香港智慧城市藍圖的項目。

當中值得一提的例子，是預測及撲滅蚊媒疾病的蚊患風險指數 (MRI) (<https://geoaimq.ln.edu.hk/tc/>)。該應用程式由香港嶺南大學和業界夥伴合作研發，獲創新及科技基金資助，運用多種尖端科技。系統收集建築物、道路、植物、水密度等環境變量，從香港天文台收集氣溫、相對濕度、降雨量等氣象變量信息。它運用地理信息系統和人工智能技術以匯聚和分析所有來自智能滅蚊燈和

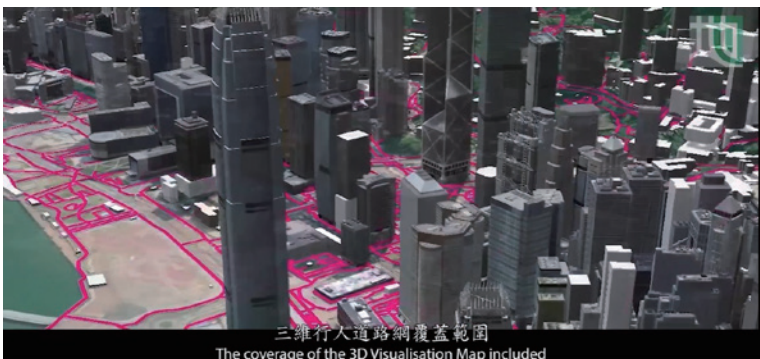


Figure 2: 3D pedestrian network

圖二：三維行人道路網

Source: <https://www.landsd.gov.hk/en/survey-mapping/mapping/3d-mapping.html>

香港測量師學會土地測量組主席徐開源測量師指出：「三維數碼地圖能以更清晰細節和更高解像度顯示全城的狀況。這些像真的三維地圖能清楚顯示建築物的外牆，對於城市規劃和環境評估應用很有幫助。」

兩位資深測量師解釋，三維數碼地圖包含建築物模型、基礎建設模型和地形模型，以顯示城市資訊環境、網絡資訊環境和景觀資訊環境。

政府物色了本港一些大廈作為建立室內地圖的試點，室內地圖可融合在建築物模型內。若配合物聯網 (IoT) 一起使用，瀏覽人士可以透過實時資訊加深了解該些地方，譬如有關中央空調、智慧廁所等數據。基礎建設模型包括道路和橋樑，未來可能加設道路方向等更精細的資料。地形模型展示地貌輪廓、斜坡、樹木等等。

## 為智慧城市作貢獻

測量師在智慧城市的發展上擔任著重要的角色。土地測量師透過實地考察收集地理空間資訊，並維護數據及確保地理位置準確，以及通過地理信



氣象站的數據，以及環境數據、氣象數據和誘蚊器指數，發掘相關因素和預測因素之間的關係，以製定蚊患風險指數。最終目標為建立實時網絡應用程式與儀表板，互動顯示以地圖為本的本港蚊患風險指數，讓市民知悉蚊患黑點，提防蚊媒傳播的疾病。

以上例子充分展示智慧生活，提供接近實時預測登革熱風險的支援。它同時符合智慧環境宗旨，採用太陽能物聯網感應器，貢獻綠色節能城市。項目亦與智慧市民目標一致，建立完備的智能防蚊與預測系統，幫助在大廈、學校、醫院等地使用滅蚊燈的人士、以及關注登革熱的公眾團體。它實現了智慧政府的願景，近乎實時的蚊患風險指數有助當局提供更快更廣的登革熱風險警告，在實時數據支持下擬定決策。蕭慧儀教授測量師於是建議政府提供更多場所，用以安裝智能滅蚊燈和氣象站（見圖三），從而發展覆蓋全城的蚊患風險指數，讓所有人受惠。

隨著三維室內地圖覆蓋香港部分建築物，蕭慧儀教授測量師鼓勵業界開發更多智能應用程式，讓長者可以認知有關健康與安全隱患，提前部署應對方案以避免致命事故發生。這些可供使用的人工智能物聯網實時感應器包括呼吸與睡眠監測儀、防跌裝置、防遊走警報器等。

### 吸引私營機構分享數據

另一個問題，就是如何吸引私營機構分享資訊，以提高效率和更充分利用已建立的平台。蕭慧儀教授測量師續指：「儘管政府已在空間數據共享平台上分享地理空間數據，如私營機構願意開放共用數據則會更有利社會。政府可考慮提供更多誘因，例如支援他們轉換現存的數據，以不利商業競爭為由提議他們不需公開未來計劃的內容，並期望他們願意分享現有項目數據。」

兩位測量師均認為三維數碼地圖並不會引起私隱問題，因為《個人資料（私隱）條例》已保障所有個人資料均不會被公開。徐開源測量師指稱：「如同其他常用的網上地圖一樣，車牌和人臉在地圖上會被遮蔽。有關行人的實時人流資訊都是集體合計的，因此不會有任何個人位置的資料。」

### 展望未來

空間數據共享平台的空間數據有五個特色：擁有數據規範、包含元數據、提供地理位置資訊、採用開放機讀格式、並透過應用程式界面提供。任何人都可下載和使用數據，以開發應用程式。平台設有應用程式界面的優點是，當程式編寫員複製連結至其應用程式後，每當空間數據平台的數據有任何改變，程式編寫員的應用程式亦會即時自動更新。

蕭慧儀教授測量師認為，2022年面世的空間數據共享平台對香港邁向智慧城市的形象有正面的影響，令香港在2023年由國際城市信息學會公佈的智慧城市指數躍升至第九位。她期待政府繼續努力，讓香港的空間數據框架與聯合國全球地理空間信息管理專家委員會的國際地理空間標準接軌。「在中國德清，聯合國全球地理信息知識與创新中心沿用國際地理空間數據標準，即是聯合國全球地理空間信息管理專家委員會訂立的標準。香港應該藉著使用相同的框架和加強跨境數據共享，融入內地、尤其是大灣區的發展。」她續指，香港需要有包括地上建築和地下建築的三維空間數據與三維地籍，以創造完整的城市數碼孿生。

徐開源測量師亦認為按照國際標準，香港在智慧城市方面取得令人滿意的發展，相信與本港面積較小、高樓大廈林立，三維數碼地圖需求龐大等因素有關。他對空間數據共享平台的發展感到樂觀，昔日耗資數百萬元才可獲得的地圖，如今可於平台免費下載。至於專業人士和公眾對平台的反應，仍有待評估。



## 国内新闻分享

### 天上北斗赋能工程建设

随著我国北斗卫星导航系统（以下简称“北斗”）的发展与应用技术的成熟，利用北斗在工程项目建设、房屋建筑监测等领域得到了很好的应用，为施工插上智慧的翅膀。

近日，为攻克地下工程装备精密定位与导航难题，中铁十二局七公司北斗融合多源传感高精度定位技术创新中心，将北斗的基准向地下空间延续，利用北斗、视觉、无线电多种定位手段，深入开展“北斗融合多源传感虚拟卫星定位系统”研发，让北斗“由天入地”，助力地下工程建设精密测量和装备定位导航。

据中铁十二局七公司总工程师陈志介绍，“以往隧道工程测量只能利用北斗信号在洞口测定基准点，然后通过人工操作测量仪器将基准逐步向洞内传递，无法像地面一样利用北斗信号进行快速动态测量；利用该技术可将洞口获取的北斗基准向洞内实时传递，并以每秒 5 至 10 次的频率进行测量对象的扫描和计算，使隧道内也能像洞外一样进行快速动态测量”。在地下工程施工中，应用该定位系统，保证测量精度的同时进一步提升了效率。

### 融合北斗的盾构视觉相机

目前，该技术已成功应用于湖南省长沙市地铁 6 号线韶光站至龙华站区间隧道以及四川省向家坝灌区北总干渠下穿岷江隧洞的盾构机定位与导航，成功解决了传统测量作业依赖人工、盾构姿态无法实时监控、狭窄空间通视条件差的难题。

“长沙地铁 6 号线应用时相当于该技术的 1.0 版，在向家坝水利项目应用时进行了进一步优化，升级到了 2.0 版。”陈志表示，今年将在前期研发的基础上，对该技术持续迭代升级，进一步扩充应用场景。

位于江苏省连云港市的田湾核电站 7 号机组穹顶球带成功吊装，标志著该机组进入安装阶段，该机组的施工过程应用了北斗，让工地作业更加智慧。

进入施工现场的作业人员，其佩戴的安全帽、驾驶的

车辆，都安装了支持北斗的终端，借助 5G 网络、北斗等技术，相关管理人员能够及时精准了解现场施工人员和车辆的位置、详细身份、历史轨迹等信息。

在湖南省长沙市岳麓山实验室集聚区农科院片区项目，一辆白色智能无人车正在工地穿梭。“这辆无人车搭载了北斗系统，主要用于配送施工所需的零星建筑材料，最大可装载 300 公斤物料。”据项目技术负责人介绍，通过使用北斗加持的无人车配送，能大幅提高配送效率，节省人力成本，是项目近零能耗建筑方案的重要内容。

此外，在施工监管、房屋监测、塔吊运行等方面也都能看到北斗的影子。广东湛江环城高速公路南三岛大桥日前实现全线贯通，在桥梁架设阶段，北斗发挥了重要作用。

据介绍，桥梁施工架设阶段，项目引入基于北斗的架桥机安全监测系统，对桥梁架设的人员、车辆、设备等进行高精度的实时监测，通过“现场+线上”双重安全监管，实现了全线桥梁架设“零事故”的安全目标，通过标准化、机械化、智能化生产线的应用，进一步提升了施工效率与质量。

在诸多工程领域中，旋挖钻施工工程是一项复杂且技术要求高的工作。为了提高施工效率和质量，北京一家致力于北斗智慧工程应用的企业推出了一款基于北斗定位的数字化施工系统。在旋挖钻施工中，该系统通过实时监控和数字化管理，能够及时发现施工中的问题并采取措​​施，确保钻孔的位置、深度、角度等符合设计要求。

该系统通过精准的北斗定位技术，实现了对旋挖钻施工的全过程监控。通过实时采集数据，系统能准确反映工程进度、质量以及可能存在的问题，为施工人员提供了重要的决策依据。该系统还能对施工数据进行统计分析，为优化施工流程提供依据，有效提升施工效率和质量。

在广东汕头，一家科技公司紧抓时机，开发出基于北斗的高精度测量监测系统，具有监测数据自动化处理、实时报警等功能，解决危房状态自动化监测、桥梁道路安全监测、建筑工程施工领域安全性鉴定等难题，有效避免安全事故的发生。

“比如结构已严重损坏或承重构件已属危险构件的危险房屋，随时有可能丧失稳定结构和承载能力，无法保证居住和使用安全。”该公司相关负责人举例表示，



对于危房，可抓住“倒、塌”等较大事故的发生为首要任务，监测系统能够提供建筑倒塌等事故前完整的变形历史数据，真正做到依据可靠数据进行管理，及时采取应对措施。

大型工业构筑物（如通信铁塔、工地塔吊等）作为重要基础设施，其运行状态监测是社会安全发展的基本保障。针对塔形构筑物移位变化监测的困难性以及必要性，湖北省武汉市首批数字经济应用场景“揭榜挂帅”项目——“大型工业构筑物实时动态安全监测系统示范应用”诞生，它是一套基于北斗高精度定位技术的监测系统，可对塔吊等设备日常运行的健康安全进行预测、评估、预警并实时推送至相关安全负责人及技术人员，提升维保部门的工作效率和整体管理水平。该系统应用场景广阔，可应用于工地塔吊、危房、旧楼加装电梯、高层建筑物等行业和领域。

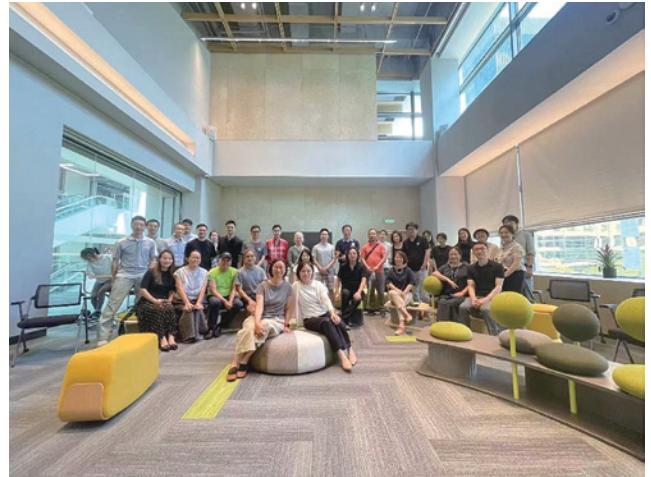
当前，北斗正逐步改变著工程建设的场景和面貌，让更精准、更安全、更智慧的建设施工更好地惠及民生福祉。

中国建设报网 2023.08.17  
作者：纪沐辰 赵桂军 罗娟 张逆进

更多测量相关的内地新闻资讯可于学会网页内浏览（每星期更新）：  
[https://www.hkis.org.hk/en/newsroom\\_mainlands.html](https://www.hkis.org.hk/en/newsroom_mainlands.html)



然、对话”为主题的精致商务空间。改造内容包括打开原封闭的外墙，打通内部中庭，让自然光可以射入，空间设计上增加 Media Box、大台阶、天桥与中庭舞台，让商业与办公空间充满文化与活力互动流动。



香港测量师学会、香港建筑师学会会员与开发商嘉宾建筑师在【合集】合照留影



## 北京办事处资讯

### 上海议会 - 8月6日会员活动《嘉里 The Light Box 合集. 点亮灵感之光考察活动》

合集位于嘉里不夜城一期 B1-5F 裙房，前身是太平洋百货并陪伴了上海人 20 年，于 2020 年租约期满并开始进行焕新升级改造，尽管受疫情影响项目也克服重重困难顺利于 2023 年翻新改造后重新开业，总建筑面积约 42,567 平方米，其中 B1-2F 布局精品商业，3-5F 为绿色创意办公。项目以迭新之作，力争打造“人文、自



本次活动邀请到业主方以及建筑师向会员从不同维度讲解项目的演变与复杂性，不少会员既怀缅过去的精彩，也同时感叹现代空间设计的人性化。



上海议会主席  
张丽娟测量师（左）  
致送锦旗给讲解嘉宾  
辛振华先生（右）



上海议会主席张丽娟测量师（左二）  
致送锦旗给建筑师王董集团



北京议会主席胡煜琳测量师  
向 BiM 专家李建宏先生  
赠送纪念品



胡煜琳测量师向建筑师吴林林  
赠送纪念品

本次活动非常感谢开发商的支持与安排，建筑师陪同讲解与分享，令会员们都获益良多。

8 月份凤凰中心参观活动在轻松愉悦的氛围下完美结束了，北京的金秋即将到来，让我们期待下一次活动相聚。

## 北京议会 - 8 月 19 日会员活动 《参观凤凰中心》

2023 年 8 月 19 日北京议会组织的参观凤凰中心活动完美结束，本次活动吸引了近三十人报名参观，可见此次活动魅力之大。参观后大家都惊叹邵伟平老师的设计团队花了六年时间精心设计的佳作成为京城标杆项目。

参观结束后，活动的第二部分在会议室由 BiM 专家李建宏先生为大家分享有关数字建造技术的相关知识。分别从案例分享、BiM 的应用规划、数字化蓝图 (BiM) 规划、数字时代看 BiM 应用场景的拓展等方面跟大家介绍。建筑师吴林林先生也在讲座上跟大家分享了很多有关建筑的相关知识。整个讲座丰富精彩。

## 内地议会九月份活动预告

9 月 15 日，北京议会将会举办《首钢园六工汇参观》活动，有兴趣参加的会员请到学会网站报名。



凤凰中心内的设计真的美轮美奂，随手一拍便是画一样的感觉。

凤凰中心内的合影



参观结束后北京议会主席胡煜琳测量师向凤凰中心的马乙丹老师赠送锦旗和纪念品



会议室内大家在听讲座

香港测量师学会在内地设有三个议会，定时举办不同活动如讲座或考察，请关注香港测量师学会微信公众号以获取更多活动资讯：

- |                  |                      |
|------------------|----------------------|
| 北京议会 - 主席：胡煜琳测量师 | 副主席：罗绮华测量师<br>许志忍测量师 |
| 上海议会 - 主席：张丽娟测量师 | 副主席：梁傲文测量师           |
| 广州议会 - 主席：张子涛测量师 | 副主席：李国华测量师           |

## 关注香港测量师学会

香港测量师学会微信公众号：

微信号：HKIS-Official

微信名：香港测量师学会

香港测量师学会 QQ 群聊（只供会员加入）

群号：113919687

群聊名称：香港测量师学会

香港测量师学会优酷视频

名称：香港测量师学会 HKIS





## HKIS EGM on Proposed Amendments to the HKIS Bye-Laws and Rules of Conduct, Ratification of the Rules of Conduct and Election of Honorary Fellows

### Proposed Amendments to the HKIS Bye-Laws and Rules of Conduct

Two resolutions were put to the vote of Corporate Members present in person or by proxy and voting at the HKIS Extraordinary General Meeting (EGM) held on 30 August 2023 in the Surveyors Learning Centre.

Amendments to the HKIS Bye-Laws and Rules of Conduct were proposed to introduce a simplified procedure for responding to minor breaches or non-conformities of the Rules of Conduct; additional disciplinary power for the General Council to issue a letter of regret or letter of disapproval; enhanced procedure for the investigation of complaints and conduct of hearings by the Committee of Investigation; and for providing a clearer and prescribed order of procedures on the administrative aspects of the disciplinary bodies to allow a more effective, fair and open system of disciplinary procedures.

Amendments to the HKIS Bye-Laws were also proposed to implement changes to the existing arrangements in the inauguration of the President and the General Council as well as carrying out consequential amendments and textural updating of the provisions in respect of the General Council.

The results of the two resolutions were as follows:-

Resolutions	Number of votes			Total number of votes*
	For	Against	Abstain	
<b>Resolution 1</b> That the amendments to Part VI of the Bye-Laws in respect of Professional Conduct TOGETHER WITH the amendments to the provisions under the Rules of Conduct be adopted AND that the amended Rules of Conduct are ratified in accordance with Bye-Law 6.1.	191	15	2	208
<b>Resolution 2</b> That the amendments to the provisions under Bye-Laws 3.1.3, 3.2.7 and 5.1.3 in respect of the inauguration of the President and the General Council TOGETHER WITH the amendments to Part III of the Bye-Laws in respect of the General Council be adopted.	195	11	2	208

\*Including 172 by proxy and 36 votes in person.

As more than 50% of the votes were cast in favour of the two resolutions, the resolutions were duly passed.

Full details of the resolutions and amendments may be downloaded (after login under "Member Area") from the HKIS website at [https://www.hkis.org.hk/en/professional\\_cpd2.html?id=5887](https://www.hkis.org.hk/en/professional_cpd2.html?id=5887).



## Election of Honorary Fellows

Three persons who have rendered outstanding service and contribution to the Institute or the profession, and by reason of either their position or experience or eminence render assistance in promoting the objects of the Institute, were nominated for election as Honorary Fellow of the HKIS.

The following nominees were duly elected as Honorary Fellow by the majority of Corporate Members present at the EGM:-

**Mr LAM Sair Ling, Faustus**

**Ir WAI Chi Sing**

**Professor Anthony Gar On YEh**

The profiles of the nominees may be viewed (after login under "Member Area") from the HKIS website at [https://www.hkis.org.hk/en/professional\\_cpd2.html?id=5887](https://www.hkis.org.hk/en/professional_cpd2.html?id=5887).



## HKIS Event Calendar

Date	Event	Venue
<b>AUG</b> 19 (Sat)	GPD Conference 2023	Hotel ICON
24 (Thu)	Executive Committee Meeting	HKIS Head Office
<b>SEP</b> 9 (Sat)	HKIS Annual Conference 2023	Ritz Carlton Hong Kong
20 (Wed)	HKIS Awards 2024 Briefing Session	HKIS Head Office
22 (Fri)	PFMD Conference 2023	Chiang Chen Studio Theatre, PolyU
22 (Fri)	General Council Meeting	HKIS Head Office
<b>OCT</b> 13 (Fri)	Building Surveyors Conference 2023	Sheraton Hong Kong Hotel & Towers
14 (Sat)	LSD Conference 2023	Regal Hong Kong Hotel
26 (Thu)	Executive Committee Meeting	HKIS Head Office
27 (Fri)	PDD Annual Dinner 2023	Regal Hong Kong Hotel
28 (Sat)	YSG Annual Dinner 2023	Ocean Park
28 (Sat)	QSD Conference 2023	Royal Plaza Hotel
<b>NOV</b> 3 (Fri)	LSD Annual Dinner 2023	Clubone The Grand Stage
20 (Mon)	HKIS Annual Dinner 2023	Hong Kong Convention and Exhibition Centre
23 (Thu)	General Council Meeting	HKIS Head Office



### 香港測量師學會訪滬交流團2023

學會會長黃國良測量師、前會長兼內地事務委員會主席賴旭輝博士測量師 JP 及上任會長兼內地事務委員會副主席趙錦權測量師帶領各組別代表組成訪問團，一行十六人於 8 月 20 至 23 日到上海進行拜訪及交流活動。

#### 參觀「前灘 31」

首天（20 日）訪問團中午到埗上海後旋即到上海前灘商業文化綜合體項目「前灘 31」，參觀當中的「前灘 31 演藝中心」及「前灘信德中心」。前灘 31 演藝中心由英國 Theatre Projects 規劃設計，它擁有一個 2500 座的現代大劇場和一個 1500 平米的黑匣子展演空間，滿足不同類型展演活動的場地需求。而前灘信德中心則以文化藝術賦能商務辦公，帶來全新辦公體驗。學會感謝學會前會長郭岳忠測量師 MH 安排是次參觀，令訪問團體驗到商業及文化藝術的融合設計。



學會訪問團於「前灘 31 演藝中心」的大劇場內合照



學會訪問團於「前灘信德中心」了解整個「前灘 31」的規劃



訪問團於前灘信德中心與信德前灘（上海）文化置業有限公司副總經理施衛國先生（前排右七）、工程總監方繼良先生（後排右三）合照

#### 參觀「西岸金融城」

訪問團其後便到了上海西岸智慧穀旗艦項目「西岸智塔」，並由香港置地行政總裁黃友忠測量師親自介紹香港置地項目「西岸金融城」的發展計劃及特色。此合資項目為香港置地有史以來最大單筆投資項目，當中包括的甲級寫字樓、高級零售空間、高端濱水住宅公寓、酒店、會議和文化設施，並涵蓋名為「西岸漩心」（West Bund Orbit）的嶄新公共藝術中心地標。黃測量師其後更帶領訪問團參觀其中一個住宅項目示範單位。



由香港置地行政總裁黃友忠測量師（左）於「西岸智塔」親自介紹「西岸金融城」項目的布局及發展特色



訪問團於「西岸金融城」模型前合照

#### 應邀與上海市人民政府港澳事務辦公室、上海市住房和城鄉建設管理委員會、上海市規劃和自然資源局、上海市商務委員會晚宴交流

20 日晚上訪問團獲上海市人民政府港澳事務辦公室（上海市港澳辦）設宴歡迎，周亞軍副主任、一級巡視員、葉靚處長和馮小平四級調研員代表出席；上海市住房和城鄉建設管理委員會政策研究室徐存福主任、上海市規劃和自然資源局利用處聞旭東處長、上海市商務委員會外商投資促進處王維一級主任科員亦參加是次晚宴並跟訪問團一起交流。



學會訪問團獲上海市港澳辦設宴歡迎，上海市人民政府港澳事務辦公室周亞軍副主任、一級巡視員於晚宴開始前致辭歡迎學會訪問團到訪上海交流



學會會長黃國良測量師（左）致辭





學會訪問團與上海市港澳辦周亞軍副主任、一級巡視員（前排中）、葉靚處長（前排左二）、上海市住房和城鄉建設管理委員會政策研究室徐存福主任（後排右一）、上海市規劃和自然資源局利用處聞旭東處長（後排右二）、上海市商務委員會外商投資促進處王維一級主任科員（後排左四）及中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室教育科技部一級調研員傅芃芃博士（後排左五）合照

### 拜訪上海市住房和城鄉建設管理委員會

學會訪問團第二天行程（8月21日）首站便拜訪了上海市住房和城鄉建設管理委員會，並獲政策研究室徐存福主任接見。此外，相關監管機構如上海市房屋管理局的物業管理處和地產市場監管處，以及相關學會如上海市建設工程諮詢行業協會、上海市房地產估價師協會及上海市物業管理行業協會均有派代表出席交流，一起探討上海市最新的有關建設工程監理、物業管理、建築工程造價、房地產估價的法律法規和政策、香港測量相關專業在上海及長三角地區的發展機遇等議題。如徐主任所說，大家是「同行」，交流分享的氣氛積極，所獲甚豐。



學會訪問團拜訪上海市住房和城鄉建設管理委員會



上海市住房和城鄉建設管理委員會政策研究室徐存福主任（中）在會議中和學會交流



學會會長黃國良測量師（中）向上海市住房和城鄉建設管理委員會代表介紹學會



學會訪問團與上海市住房和城鄉建設管理委員會政策研究室徐存福主任（前排左九）、標準定額處陳雷處長（前排左七）、建築市場監管處周懷芳四級調研員（後排左一）、質量安全監督處鍾健二級主任科員（後排左二）、上海市房屋管理局物業管理處伍伏清副處長（前排左四）、房地產市場監管處朱育德三級調研員（後排左五）、上海市建設工程諮詢行業協會徐達治秘書長（前排左二）、上海市房地產估價師協會邵曉春常務副會長（後排左四）、上海市物業管理行業協會周宏偉常務副會長（後排左三）及中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室一級調研員傅芃芃博士（前排右六）一同合照

### 拜訪上海市規劃和自然資源局

訪問團短暫午餐後，便馬不停蹄的來到上海市規劃和自然資源局進行拜訪活動，並獲韋冬副局長接見。交流會中也包括來自上海市自然資源確權登記局、上海市地質調查研究院、上海市測繪院、上海市城市規劃行業協會、上海市土地估價師協會及上海市測繪地理訊息學會的代表，一起與訪問團就不同議題如城市更新政策、上海市的土地供應政策、地價管理的辦法和土地估價的技術標準等進行了分享及交流。



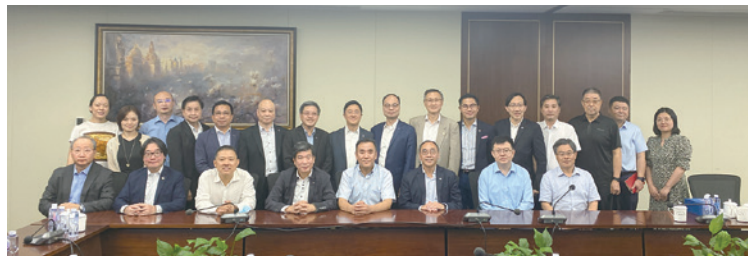
學會訪問團拜訪上海市規劃和自然資源局



上海市規劃和自然資源局韋冬副局長（中）歡迎學會訪問團到訪



學會會長黃國良測量師（中）向上海市規劃和自然資源局代表介紹學會



學會訪問團與上海市規劃和自然資源局韋冬副局長（前排右四）、資源利用處聞旭東處長（前排右二）、總體規劃管理處孔衛峰四級調研員（後排左三）、上海市地質調查研究院地價所曹領燕所長（後排右一）、上海市測繪院計劃業務處楊常紅處長（後排右二）、上海市城市規劃行業協會牛小琦秘書長（後排右三）、上海市土地估價師協會張先林會長（前排右一）及上海市測繪地理訊息學會理事長兼上海市測繪院副院長陸偉軍先生（後排右四）及中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室一級調研員傅芃芃博士（前排左三）一同合照。

### 參觀「前灘太古里」

21日下午，學會訪問團來到前灘國際商務區，參觀一個由太古地產與陸家嘴集團合作發展的零售物業項目「前灘太古里」。它的「雙層開放空間」（Double-open park concept）在屋頂打造街區形態及大片綠化空間，由80米長的悅目橋（Scenic Bridge）橫貫上方，將黃浦江景盡盡收眼底。其亮點之一是全長450米、環繞四樓屋頂一周、橫跨前灘太古里南北兩區的「天空環道」（Sky Loop），是上海首創的商場AI智能跑道。



學會訪問團參觀由太古地產與陸家嘴集團合作發展的零售物業項目「前灘太古里」，並與前灘太古里總經理顧育真女士（左八）一同合照



### 參加 CPD 講座「產業地產的 DNA」

21 日晚上，學會訪問團便參加由學會上海議會舉辦由葉建成測量師分享的 CPD 講座「產業地產的 DNA」。當中葉測量師介紹了內地生命科學產業的機遇以及圍繞該產業的園區發展情況。講座後學會訪問團更與參加講座的上海會員共進晚餐和交流，大家互相問候及分享近況，一起渡過了一個豐富及愉快的晚上。



學會訪問團參加由學會上海議會舉辦，由葉建成測量師分享的 CPD 講座「產業地產的 DNA」



學會會長黃國良測量師向上海會員報告今屆學會活動以及未來發展



學會訪問團及上海會員一同合照



學會訪問團與中國共產黨上海市委員會統一戰線工作部代表會面交流



學會會長黃國良測量師（中）向上海市委員會統一戰線工作部代表介紹學會的背景及工作



中國共產黨上海市委員會統一戰線工作部董依雯常務副部長與學會交流



學會訪問團與中國共產黨上海市委員會統一戰線工作部董依雯常務副部長（前排右四）、港澳台處陳軒副處長（前排右二）及中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室一級調研員傅其其博士（前排右四）一同合照

### 拜訪中國共產黨上海市委員會統一戰線工作部



上海市委統戰部職員帶領訪問團參觀「上海統一戰線歷史圖片實物展廳」

學會訪問團在 22 日早上拜訪了中國共產黨上海市委員會統一戰線工作部。到埗後上海市委統戰部職員首先帶領訪問團參觀「上海統一戰線歷史圖片實物展廳」，並細心講解上海統一戰線在革命、建設、改革和新时代百年歷史中，為國家和上海發展所作出的貢獻，以及海內外的統戰工作情況。

其後，訪問團獲中國共產黨上海市委員會統一戰線工作部董依雯常務副部長接見。學會會長黃國良測量師先向董常務副部長及與會者介紹學會的背景以及工作。其後董依雯常務副部長、港澳台處陳軒副處長都分別發言，其中董常務副部長表示疫情時雖然可以以線上形式見面，但仍不及面對面交流來得直接，故十分高興學會今次組團到訪上海。她同時感謝學會以及香港測量專業一直以來對上海以至國家的貢獻，並期待香港測量專業能夠繼續在上海分享其豐富的經驗以及專業的服務。

### 上海議會副主席介紹香港慈善團體「國際熱愛大自然促進會」

22 日中午，訪問團到了一間由香港慈善團體「國際熱愛大自然促進會」所成立的社會企業：素食咖啡廳「上海幸福咖啡店」進行午膳，其地點位於上海網紅打卡熱點徐匯區武康路。學會上海議會副主席梁傲文測量師向團員簡介該慈善組織的背景以及其中港的扶貧及教育工作，大家除了能享受健康美食亦有所得著。



學會上海議會副主席梁傲文測量師向訪問團介紹慈善組織「國際熱愛大自然促進會」背景及扶貧工作及幸福咖啡店的理念



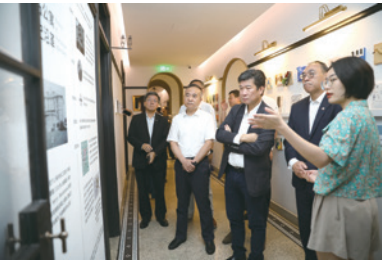
訪問團與素食咖啡店職員一起合照留念，咖啡店內大部份員工都是由香港到上海交流實習的青年人

### 各組別與內地友會會面

餐後部份組別的團員各自應當地友會的邀請進行會面，就所屬的專業範疇進行更深入的討論與交

流，以及探討更進一步合作的可行性。相關詳情，請參閱各組別的個別報導。

### 參觀「黑石公寓」



訪問團獲中國人民政治協商會議上海市徐匯區委員會黨組成員施斌副主席陪同學會訪問團一起參觀老建築活化及整修項目「黑石公寓」

23日上午，訪問團首先獲安排參觀一個近百年的老建築活化及整修項目「黑石公寓」。它於1924年建成並於2020年，以96歲「高齡」經整修及活化，其底樓空間化身音樂主題書店「幸福集蒼黑石店」，分為館兒童集室、靈感集室、生活集室、視野集室、音樂與藝術集室、文化集室、唱片試聽集室七個主題集室，內容各

有特色，而原公寓內的恆溫泳池位置則活化為咖啡館「Drops」。在黑石公寓的周邊區域更全新打造成上海音樂文化街區「黑石M+」，成為一處滋養城市音樂文化的寶貴公共空間。

### 參觀「徐家匯書院」

其後訪問團與徐匯區政協代表一起到2023年1月才正式建成開放的圖書館「徐家匯書院」，書院中庭貫穿三層，其中以3D技術打印的「光啟之門」，晶瑩剔透，用以致敬上海標誌性人文始祖——徐光啟。三樓特色文獻區裏可見“鎮館之寶”《永樂大典》和《四庫全書》等大型成套叢書和各類方志構成的特色文獻區。而作為區總分館體系的總館，徐家匯書院還將銜接起徐匯13個街道、鎮的分館以及徐匯的書店、出版社、書香行者、燈塔書房等閱讀空間。



訪問團與中國人民政治協商會議上海市徐匯區委員會代表一起參觀2023年1月剛開放便成為「網紅圖書館」的「徐家匯書院」



學會訪問團與中國人民政治協商會議上海市徐匯區委員會黨組成員、施斌副主席（中）、社會和法制委員會蔡宏備主任（右一）和愛國聯誼委員會何明星主任（左一）一同合照

### 拜訪中國人民政治協商會議上海市徐匯區委員會

23日上午，訪問團繼續拜訪了中國人民政治協商會議上海市徐匯區委員會（徐匯區政協），並獲徐匯區政協黨組成員、施斌副主席接見。

參觀後訪問團便到徐匯區政協總部進行正式會面交流。學會會長黃國良測量師及內地事務委員會主席兼前會長賴旭輝博士測量師JP分別向施斌副主席及其他代表介紹學會以及分享學會訪問團這數天的見聞。施斌副主席很歡迎學會訪問團到訪，他表示香港測量專業一直以來都積極參與上海的發展，是上海的重要伙伴。雙方亦有就城市更新及古蹟活化等議題進行交流及分享。各訪問團員之後都各自分享了自己這幾天所見所感，大家都覺得上海無論在城市更新活化或新項目建設及園區規劃等方面都十分出色，非常值得香港學習及參考。會面後訪問團更獲徐匯區政協設午宴聚餐，增進彼此感情及聯繫。



中國人民政治協商會議上海市徐匯區委員會黨組成員、施斌副主席（左排中）與學會訪問團交流



學會會長黃國良測量師（中）先感謝徐匯區政協的安排，以及介紹學會背景及工作



### 香港測量師學會訪滬交流團 2023 團員名單






1. 黃國良測量師	會長
2. 賴旭輝博士測量師 JP	前會長；內地事務委員會主席
3. 趙錦權測量師	上任會長；內地事務委員會副主席
4. 林家輝測量師	高級副會長
5. 梁志添測量師	副會長
6. 何鉅業測量師 MH, JP	前會長
7. 何國鈞測量師	前會長
8. 郭岳忠測量師 MH	前會長
9. 衛振聲測量師	規劃及發展組主席
10. 熊傳筭測量師	物業設施及管理組主席
11. 蔡盛霖測量師	工料測量組主席
12. 鄧康偉博士測量師	土地測量組理事及前主席
13. 姚逸明測量師	規劃及發展組理事及前主席
14. 方耀明測量師	產業測量組增選委員
15. 張麗娟測量師	上海議會主席
16. 梁傲文測量師	上海議會副主席

內地事務委員會主席兼前會長賴旭輝博士測量師 JP (右二) 簡介香港測量專業在上海發展中所擔當的角色

學會訪問團與中國人民政治協商會議上海市徐匯區委員會黨組成員、施斌副主席 (前排中)、社會和法制委員會蔡宏備主任 (前排右一) 和愛國聯誼委員會何明星主任 (前排左一) 一同合照




### Programmes Subsidized by Vplus Engineering\*

-  **Professional Diploma in Land Surveying**
-  **Professional Certificate in Quantity Surveying Practice**
-  **Professional Certificate in Building Information Modelling (Building Works)**  
(Recognised as CIC-Accredited BIM Coordinator Course)
-  **Certificate for Building Information Modelling Manager**  
(Recognised as CIC-Accredited BIM Manager Course)
-  **Certificate in Building Information Modelling (Quantity Surveying / Facility Management / Project Management)**

\* Vplus Engineering is part of the Vplus Subsidy Scheme. Eligible applicants can reimburse 60% of the tuition paid up to a maximum of \$45,000 per person

### Enquiries



 9081 5283

 EDIT@vtc.edu.hk

 IVEEDIT

 EDIT.vtc.edu.hk



Vplus Subsidy Scheme

Member of VTC Group

## HKIS Members' Welfare Committee Events

The recent events organized by the HKIS Members' Welfare Committee have been a resounding success. Members and staff members eagerly participated in these engaging activities, forging connections and enjoying memorable experiences.

On 28 July, approximately 90 attendees gathered to savor a delectable Japanese food and sake pairing. The event provided a delightful opportunity for networking while indulging in the flavors of Japanese cuisine. The atmosphere was filled with enthusiasm and camaraderie as participants relished the delicious food and drinks, creating a relaxed and enjoyable ambiance.



Continuing the streak of exciting events, on 5 August, members were treated to a captivating hand-tied flower bouquet workshop and a flower box workshop. With the guidance of skilled tutors, participants had a wonderful time exploring their creativity and crafting their unique floral arrangements. The workshop allowed them to learn valuable techniques while unleashing their artistic flair. After the workshop, participants were delighted to take their beautiful creations home, a tangible reminder of the enjoyable and fulfilling experience.



HKIS Members' Welfare Committee remains dedicated to ensuring the well-being and satisfaction of its members. By organizing successful events that cater to their preferences and interests, the committee continues to enhance the membership experience and strengthen the bond within the HKIS. We look forward to more exciting events in the future, designed to bring members together and create lasting memories.



## HKIS Reaching Out

1 August	Meeting with the Consumer Council Regarding the Building Diagnostic and Inspection Service	Sr Paul Wong Sr Francis Lam Sr Tony Wan Sr Arthur Cheung Sr Thomas Ho Sr Nathan Lee Sr Kenny Tse Sr Vincent Ho, MH, JP
3 August	Future City International Summit 2023: City Planning & Development Jointly Organised by the WGO and HKU	Sr Johnathan Lee Sr Dick Li
4 August	RICS Hong Kong Annual Awards Jury Panel 2023 Online Meeting	Sr Paul Wong
5 August	Design Competition for the Redevelopment of the Open Space at Choi Hung Road Playground Award Ceremony Organised by DevB and ArchSD	Sr Terence Wai
6 August	RSCP Ten-Pin Bowling Tournament 2023 Prize Presentation Ceremony	Sr Francis Lam
9 August	Joint Institute Press Conference on the Northern Metropolis Organised by the HKIA, HKIS, HKIP, HKILA, and HKIUD	Sr Paul Wong
10 August	特首政策組《2023年施政報告》諮詢會一[ 加快造地建屋(公營房屋界別)] 線上會議	Sr Paul Wong
11 August	特首政策組《2023年施政報告》諮詢會一[ 加快造地建屋(發展商和建造業專才)] 線上會議	Sr Paul Wong
10 August	香港特別行政區政府駐粵經濟貿易辦事處“香港特別行政區成立26週年慶祝會”	Sr Dr Stephen Lai Sr Edmond Yew
16 August	BSD Happy Hour Gathering with ArchSD	Sr Paul Wong Sr Francis Lam Sr Robin Leung
18 August	Project Change Luncheon	Sr Francis Lam
18 August	Day Trip to Nansha Organised by the HKCPS	Sr Paul Wong Sr Sunny Choi Sr Dr Stephen Lai
20 August	中國香港定向總會、廣東省社會體育和訓練競賽中心、廣東省戶外運動協會、廣東省規劃師建築師工程師志願者協會聯合主辦南粵古驛定向大賽(香港站)贈書儀式	Sr Raymond Kam
20-23 August	HKIS Visit to Shanghai	Sr Paul Wong Sr Dr Stephen Lai Sr KK Chiu Sr Francis Lam Sr Robin Leung Sr Nathan Lee Sr Vincent Ho, MH, JP Sr Cyrus Fong Sr Dr Conrad Tang Sr Terence Wai Sr Edmond Yew Sr Charles Hung Sr Dick Kwok Sr Sunny Choi Sr Thomas Ho Sr Wilson Ko Sr Wendy Cheung Sr Martin Leung

21 August	廣州市建築業聯合會主辦：香港建造業議會、香港貿易發展局協辦 2023 年第三屆廣州國際建築業和規劃設計產業博覽會暨粵港建築業新時代發展聯展(工程交易會) 開幕式	Sr Tony Wan Sr Kenny Tse Sr Raymond Chan
21 August	Global Smart Cities Summit (GSCS 2023) and the 3 <sup>rd</sup> International Conference on Urban Informatics (ICUI 2023) Opening Ceremony Organised by PolyU's Otto Poon Charitable Foundation Smart Cities Research Institute	Sr Raymond Kam
22 August	香港特別行政區政府財政司司長辦公室《2023年施政報告》諮詢會一 建設可持續發展城市和優質生活空間	Sr CK Lau
22 August	Meeting with Representatives of Universiti Malaya and Universiti Teknologi MARA	Sr Oliver Chan Sr Louis Lee
22 August	FSD Review of the Fire Protection Measures at High-Rise Construction Sites: Joint Liaison Group Kickoff Meeting	Sr Arthur Cheung Sr Daniel Pong
22 August	HKEX Celebration of Three Decades of Connectivity: 30 <sup>th</sup> Anniversary of H-Shares	Sr Alnwick Chan Sr CK Lau
23 August	團結香港基金一香港造地發展及融資經濟論壇	Sr Alnwick Chan Sr Joel Teh Sr Jason Kwong Sr Junior Ho Sr Benson Lee
25 August	WSD Working Group Holistic Review of the WWO and WWR: Sub-Working Group on Plumbing Works	Sr Paul Wong
25 August	HKICPA Sports and Recreation Night	Sr Paul Wong
26 August	Ceremony for "Professional Excellence in Building Awards PEA 2023" Organised by AIB-HK	Sr Paul Wong
26 August	Panel Speaker for the Jardine House 50 <sup>th</sup> Anniversary Celebration Organised by Hongkong Land	Sr Paul Wong
28 August	CIC Construction Safety Week 2023 Kickoff Ceremony and Conference	Sr Paul Wong
29 August	Courtesy Luncheon with DevB	Sr Paul Wong Sr Francis Lam Sr Robin Leung Sr Tony Wan Sr CK Lau Sr KK Chiu Sr Vincent Ho, MH, JP Sr Wilson Ko
29 August	VTC Technical Seminar: "Digital Twin for Smart City Development"	Sr Paul Wong
30 August	與深圳市住房和建設局會面交流	Sr Paul Wong Sr KK Chiu Sr Tony Wan Sr Andrew Chan Sr Nathan Lee Sr Jonathan Lee
31 August	CIC "See What I See" Luncheon	Sr Paul Wong Sr Raymond Kam Sr Robin Leung
31 August	物業管理業監管局「擁擁物管新世代」紀念典禮	Sr Charles Hung Sr Peter Dy Sr Dick Li
31 August	前海管理局與發展局簽署合作意向書暨座談交流會及交流晚宴	Sr Paul Wong Sr Dr Stephen Lai



## Obituary

*In memory of Mr Michael Mann*

It is with great sorrow that our Past President, Mr Michael Mann, passed away on 23 July 2023 in the United Kingdom. A celebration of Michael's life is scheduled on 18 September at Royal Mid-Surrey Golf Club in the Viscount Room, Richmond, England.

Michael was born in 1944 in Munnar in the state of Kerala, India and after primary school in Munnar he went to Hurstpierpoint College in West Sussex, UK.

In 1968, Michael obtained corporate membership of the Royal Institution of Chartered Surveyors.

Following the appointment by MTRC for Vigers to undertake condition surveys of all buildings along the tunnelling line, Michael relocated to Hong Kong in 1976 to service this consultancy contract. He assembled the team locally and gradually expanded the capabilities to cover other disciplines offering a variety of real estate consultancy services.

Michael had been a Fellow member since 1984. He served the Building Surveying Division and the Institute in various capacities throughout the years including taking part in the BS TPC when the BSD introduced its own TPC in 1987 and continued as an assessor until he assumed the post of HKIS President. Michael was elected as President of the Institute in 1993 and served for two terms from 1993 to 1994 and 1994 to 1995. Prior to his Presidency, Michael served on a number of committees since the founding of the HKIS in 1984 and on the Executive Committee as Junior Vice-President and Senior Vice-President. In 1998, Michael was awarded Distinguished Building Surveyor in recognition of his invaluable contributions to the profession in Hong Kong.

Having spent 40 years in Hong Kong with his family, Michael and his wife moved back to the UK in 2017.

We offer our deepest sympathies and heartfelt condolences to Michael's wife and family. We also express our sincerest gratitude for his past contributions and support to the Institute and profession.



## Obituary

*In memory of Sr Chau Bing Che Henry*

It is with great sorrow that our fellow member Sr Chau Bing Che Henry (周炳芝測量師) passed away on 21 August 2023 at the age of 53.

Sr Henry Chau was admitted as a Fellow Member of the Building Surveying Division in 2017. He served the Division as a BSD Council member, BSD Divisional Panel of Assessor, and BSD representative in Board of Professional Development.

We offer our deepest sympathy and heartfelt condolences to his family. We also express our gratitude for his contribution to the profession and Institute.



## Save the Environment Subscribe Electronic Version

Members are encouraged to be environmentally friendly by changing their subscription from hard copies to electronic copies of all HKIS publications, including Surveyors Times, Surveying & Built Environment, and Directory & Annual Report.

Please act now. Simply fill out your personal information below and return the slip to the HKIS Secretariat by fax at 2868 4612 or e-mail at [steditor@hkis.org.hk](mailto:steditor@hkis.org.hk) if you would like to help us reduce the amount of paper we use.

Name:

Membership number:

Email address:

 THE HONG KONG INSTITUTE OF  
**SURVEYORS**  
香港測量師學會



## The HKIS Outstanding Dissertation/Thesis Awards 2022 Executive Summary of Winning Papers

### DEVELOPING A MASK-RCNN ROAD DEFECTS DETECTION MODEL AND VISUALISATION FROM DATA FRAME

**Undergraduate Category (LS): Top Award  
Awardee: Berman KEUNG Pui Chun  
The Hong Kong Polytechnic University –  
LSGI**

Road defects are a significant economic burden on the Hong Kong Government due to the city's high vehicle density. Traditional methods of identifying road defects are time-consuming and error-prone with officers in the Highways departments relying on manual identification and recording. To improve the accuracy and efficiency of the road defects identification process, the author proposes a novel approach that combines deep learning detection models with geospatial data analysis.

This dissertation utilises Mask R-CNN, an instance segmentation model that provides class labels, bound boxes, and overlays masks to highlight targets. The characteristics of Mask R-CNN allow for easier differentiation of road defects, enabling the model to detect multiple defects automatically and effectively. Pavement camera images collected by the Highways

Department were used as the main data source, while the author added transfer learning with the MSCOCO dataset and conducted systematic fine-tuning to obtain the optimised hyperparameters for the model. During the fine-tuning process, the author evaluated the performance of the proposed model using various methods including TensorBoard loss curves, mean average precision (mAP), F1 score, the confusion matrix, and pavement camera images.

This dissertation also addresses data insufficiency, imbalance, and weak performance in specific class problems by introducing a hybrid training data augmentation technique that combines ordinary augmentations with a new technique called copy-and-paste augmentation. This technique significantly reduces time costs and improves detection performance. The proposed detection model can identify six common road defects: block cracks, crocodile cracks, potholes, box out spalling, surface spalling, and delaminations. Its weaknesses, such as rounded road marks, stains, and road objects, were filtered out, thereby resulting in a high-quality detection model able to achieve mAP and F1 scores close to 80 percent along a 6.7-km road track on Hong Kong Island with 466 road defects detected in 2,310 images.

For visualisation, the author introduced a semi-automatic workflow to organise road defect information and visualise it on GIS platforms. The workflow stores road defect information in a data frame containing an image's name, class, URL, confidence score, and ground truth coordinates. The author performed visualisation using a point feature map to show the distribution of road defects and employed hot spot analysis to highlight high-risk areas. This workflow could help the Highways Department quickly obtain a comprehensive overview of road defect statistics and distribution.

Overall, the proposed approach, which connects deep learning and geospatial analysis in road defect detection and analysis, could significantly improve the accuracy and efficiency of the traditional method. This dissertation should



provide meaningful insights into addressing road defects in a smart city and could be extended to transfer learning for related projects such as road planning and the construction of road defect warning applications. It can also combine with a 3D view to create digital twins.

## VISUALISATION AND DETECTION OF BUILDING DEFECTS BY COMBINING THERMOGRAPHY, 3D MODELLING, AND DEEP LEARNING

**Undergraduate Category (LS): Merit Award  
Awardee: TANG Yin Leuk  
The Hong Kong Polytechnic University – LSGI**

Buildings are indispensable structures for humans, as they are built for different needs in people's daily lives. However, building strength eventually degrades over a period of time, especially in Hong Kong, which is a subtropical region with heavy annual precipitation. In such an environment, some defects, such as water leaks and cracks, are common in ageing buildings, which speed up their decline if they do not undergo regular inspections and maintenance.

Water leaks are one of the most common building defects caused by rainwater seeping into wall cracks or via broken water pipes. They can be spotted by infrared thermography because infrared radiant energy varies with temperature, in which case the temperature differences between water-damaged and normal areas can be detected.

Object detection is a computer vision technique for identifying the types and locations of objects in multimedia. Deep learning is considered a more powerful approach than machine learning in object detection because it contains more

complicated layered structures called artificial neural networks (ANNs), which are designed to simulate the functions of the human brain in making decisions, problem-solving, perceiving, etc.

This study first performed building defects inspection on a building façade by utilising the high mobility and great coverage of UAVs to capture a set of façade images in both the RGB and thermal bands. Using thermal radiation, the UAVs can spot defects such as water leaks, which tend to have lower temperatures than their surroundings. RGB and thermal mesh models are generated using photogrammetric software and the RGB images are first processed to reconstruct an RGB mesh model for extracting control points to georeference mesh-derived thermal façade orthophotos during the later stages. The combination of thermal façade orthophotos and the RGB 3D mesh model effectively enhances the visualisation of the exact spatial locations of potential defects along a building's façade, which helps inspectors quickly locate potential defects.

The ultimate objective of this study was to combine the use of UAV-borne thermal imaging, 3D modelling, and object detection to detect building defects. It aimed to detect potential water leaks on building façades using the YOLOv5 object detection algorithm. The author examined the feasibility of applying AI to detect building defects during the second part of his study, when he used another set of images called a test set to assess the performance of the custom-trained model, which achieved an average precision of up to 0.830. Finally, based on this custom model, the computer programme successfully detected and labelled the previously-generated thermal façade orthophoto and most potential defects along the façade. Although this technique still had teething problems at the time, the results of this study showed that it is feasible and considerable enough to detect potential building defects by combining thermal imaging, 3D modelling, and deep learning.



**Building Surveying Division**  
Sr Arthur Cheung BSD Council Chairman

## APC

### Practical Task: November 2023

The coming practical task is scheduled for November 2023. The DEC is still coordinating it with the examination venue. Please stay tuned for further developments.

### Final Assessment

Since resuming the Final Assessment arrangements in July, the BSD has set up 22 panels to interview 62 candidates.

## CPD: Preparation for an Authorised Person (AP) Interview – Experience-Sharing

On 19 August, Sr Andrew Kung, Sr KC Lee, and Sr Carmen Lai were invited to share their experiences with qualified members on sitting for the AP interview. Over 70 interested members joined the event.

The BSD wants to see more building surveyors join us as RPSs (BSs) followed by their pursuit of the AP qualification.



## Response to the Recent News on External Wall Defects and Maintenance

On 7 August, the BSD issued a press release to remind the public on:

- (1) Engaging the right building professionals (building surveyors or, for MBIS, registered inspectors under the BO) to conduct building inspections
- (2) The proper applications for and limitations of rapid infrared thermographic scanning
- (3) The maintenance liabilities of building owners

For more details, please refer to the document below:

<https://tinyurl.com/2869re82>



## Casual Gathering with the Architectural Services Department

On 16 August, the BSD Council and HKIS OBs attended a happy hour with members of the Architectural Services Department to enhance the links between the two organisations after the pandemic and allow members to exchange ideas on the latest market developments. Thanks go to the Director of Architectural Services, President, and all guests for joining the event. I hope everyone enjoyed the evening!

Special thanks go to Carmen and Camille for coordinating the gathering.





its suggestions on the proper way to handle alterations to domestic units and inspections of second-hand residential properties before property transactions are completed.



## Buildings Department's Young Chat 3.0 and 屋宇署會客室 - 「宇」你息息相關第3及4集

On 25 August, the Buildings Department held the Young Chat 3.0 with the HKIS and HKIA. Representing the Building Surveyor Awards' Grand Award Winner, Freevision Limited, Sr Vincent Ho and Sr Ivan Law were invited to share their challenges in working on their project. The accompanying interactive games and sharing sessions should help younger surveyors and the Buildings Department develop stronger mutual bonds.



屋宇署會客室「宇」你息息相關第3及4集 were published on the Buildings Department's Facebook and IG pages. The BSD has discussed the fitting-out works and offered

## Review of Fire Protection Measures at the Construction Sites of High-rise Buildings

The four-alarm fire that happened earlier this year at the 11 Middle Road Construction Site revealed that the current mandatory protections may be inadequate. Therefore, the Fire Services Department recently set up a liaison group to review the protection measures and collect views from different stakeholders. It aims to refine these measures in FSD Circular Letter No 2/2008 to further reduce fire risk and keep it from spreading to adjoining units and buildings.

Sr Daniel Pong, Sr Jeffrey Kwok and I joined the liaison group, whose inaugural meeting was held on 22 August.



### BS Conference 2023

The BS Conference 2023, which will occur on 13 October 2023 at the Sheraton Hong Kong Hotel in Tsim Sha Tsui, has opened for registration. The theme this year is “Impact on Built Assets: Proactive Maintenance and Rehabilitation”. Don’t miss it!

### 樓宇醫生 Logo

Following the trademark registration of the “樓宇醫生” logo last year, the BSD commissioned a professional designer a few months ago to develop a logo for “樓宇醫生”. Although the term, “樓宇醫生,” has been used to describe building surveyors for a decade already, the BSD believes that a logo will further strengthen the BS profession’s identity and the public’s perceptions of 樓宇醫生. The BSD has developed four monotone concept logos for its members to choose. Detailed design development (including colouring and blending with text and associated variations) will be based on the concept with the most votes. Please pay attention to updates on this by e-mail and on Facebook.

### BSD Channel

The number of subscribers to the channel has exceeded 1,000. Please stay tuned for the coming “Special”! Also, the Channel just released two new episodes of [鍾 SIR 解構 123], which cover defective buildings and OP. Don’t miss them because the Channel needs your continued support!



BSD YouTube Channel

### 2023 年第 3 屆廣州工程交易會

The BSD and Professional Building Surveying Consultants Association of Hong Kong (PBSCA) joined the captioned exhibition from 21-23 August and occupied two exhibition booths to promote their professional services including building maintenance and revitalisations and expanding their influence to the Greater Bay Area. The valuable experiences of their members should benefit the GBA.







## Passing of Senior Member Mr Michael R Mann

Past President Mr Michael R Mann passed away on 23 July in the UK. Mike served the BSD for many years and made invaluable contributions to the BS profession by setting up the first-ever BS firm, Vigers, in Hong Kong. Below is his interview extract from 1998, when he was named a Distinguished Building Surveyor.

The BSD offers its deepest sympathies for and heartfelt condolences to Mike's family and expresses its utmost gratitude for his contributions to the profession.



### Mr. Michael R. Mann

"You must maintain yourself, you must maintain building". Being with buildings for tens of years, Mr. Mann enjoys his work as a Building Surveyor, enjoys working for the institute. I'm honor to be nominated as Distinguished Building Surveyor. Concerning what makes me to become a Distinguished Building Surveyor, I think it is for people to judge why I was nominated, rather than I give the reason."

#### Life as a Building Surveyor

"From small, I liked architecture. I loved drawing plans. However, it was quite a long course for studying architecture. Knowing that the profession of building survey demanded a shorter period of training, I chose study this subject. In fact, Architects are those who draw plans, while Building Surveyor are those who check plans and make them work".

"Being a Building Surveyor, I could still work with plans and that is what I enjoyed." This is how Mr. Mann became a Building Surveyor. He came from London, and worked for Vigers. Sent by his company, he came to Hong Kong by his own and set the Hong Kong by his own and set the Hong Kong branch. The company looked at full range of surveying, and his job was to check on all buildings that were affected by engineering works.

#### Work as a Building Surveyor

"To maintain building, we should first inspect the building. Inspection includes not only visual ones, but also by physical means. We Building Surveyors need to go everywhere, from huts to big houses in Central, to inspect houses. I remember that one time we received a complaint from some residents living in the squatters in Diamond Hill who are affected by the shaking effect from a pile driving nearby. Our team went there to inspect. We stood on the first floor, and the whole floor shook so badly that we got out of there immediately. Afterwards, we asked the

person in charge to change and use another type of pile. In another incident, I was locked on the roof and guess how I got down? I just climb down from the scaffoldings!" We must really keep our body fit to work as a Building Surveyor.

#### Building Surveyor, doctor of the building

In Mr. Mann's eyes, Building Surveyor is the one who finds and cures problems in buildings. "It is a mixture of knowledge, rather than a specialist at any particular area. You got to know a bit of anything, and deal with many different problems. Building Surveyor is a mixture of architect, lawyer and engineer. From large matters to minute ones, like leakage in window, Building Surveyors have to look into it."

#### Building Surveyor in public's eyes.

"This is quite disappointing that the general public does not know much about this profession. People usually misunderstand Building Surveyor as people conducting survey on land. Some even regards us as property manager, property professional. It is time for HKIS to push more on this division."

#### Our future

"Buildings need maintenance. Buildings are getting old, and more Building Surveyors are needed. So, the area on building maintenance and building management will enlarge. We are all now facing a difficult time, but it will pass."

#### A few words to students

"Enjoy your study, and get yourself equipped. Working experience would help you a lot, as you will learn more than from textbooks. Maybe the HKIS should encourage firms to employ students for some summer jobs."

Candy, Fatima & Jessie

Source: Building Surveyors, December 1998, Issue No 4



## 永遠懷念周炳芝測量師

8月21日早上，一場致命的交通意外，奪去了 Henry 周炳芝測量師的性命，令我們建築測量組失去了一位永遠無可取代的現任資深理事。突如其來的消息，令我們每一位都深感哀痛及不捨。

自 2015 年起，Henry 便已成為我們建築測量組的理事，是我們的中流砥柱，積極參與學會事務。

Henry 是一個非常專業的建築測量師，「紅褲仔」出身，他對樓宇維修保養之技術根基十分紮實，而且為人忠厚無私，樂於與人分享他的知識。我們的認識源於香港測量師學會的義務工作，但凡有關樓宇運作及維修的事宜，我總喜歡找 Henry 討論，我們對一些事情有著同樣的堅持和默契。

記得在 2020 年初，我們一起製作過「家居排水系統保養全攻略」，Henry 往往都能提出很多有建設性的意見，令小冊子的內容更加精準實際。COVID 期間，Henry 一直在背後支持着我們幾位小組發言人，為我們搜集資料，又不時主動跟我們分享他在渠管播毒方面的一些最新技術研究發現，是我們在抗疫期間的緊密戰友。他有一句口頭禪，「啱！咁黎計嘅話…」，相信我們每一位都不會忘記。我們每一次的訪問，我知道他都有留意，有時會聽到他說「主席，呢個講得好呀！」，又或者「呢個，可能咁好 D 啲…」，總是默默地支持著我們。

另一方面，Henry 對於推廣建築測量專業及培育後輩亦不遺餘力。無論在什麼場合，他都會以建築測量師的角度出發。早前，就代表著我們在學會一個討論大灣區專業服務的研討會中演講。每當 APC 考試，大家都會見到 Henry 的身影，為我們擔任考官，多年來，他一直都是一位非常負責的 Counsellor。此外，他亦十分關注行業人手不足的問題及教育策略，Henry 作為我們組別教育委員會的成員及學會專業發展委員會委員，不時與我們作深入討論，希望可以尋求到解決辦法，去年他更參與了審核認可課程的申請。

我沒有能力量化失去 Henry 會對我們造成多大的創傷，更不知道這一個傷口到何時才可以復原過來，但相信 Henry 會在另一個國度繼續支持着 BSD，我們亦不會忘記 Henry 對作為 BS 的那份熱情及他一直以來對 BSD 所作出的貢獻。

老友，一路好走！





THE HONG KONG INSTITUTE OF  
**SURVEYORS**

香港測量師學會

建築測量組 Building Surveying Division

# BUILDING SURVEYORS CONFERENCE 2023

## Impact on Built Assets: Proactive Maintenance and Rehabilitation

**Date:** 13 October 2023 (FRI)

**Time:** 9:00am - 4:40pm

**Venue:** Grand Ballroom, 3/F.,  
Sheraton Hong Kong Hotel and Towers,  
20 Nathan Road,  
Tsim Sha Tsui, Kowloon

### GUEST OF HONOUR

Ir WAI Chi-sing, GBS, JP, FHKEng  
Managing Director, Urban Renewal Authority

**CPD Hours:** 6

**CPD Code:** 2023152

### Fee

**EARLY BIRD\*** (Lunch and Light refreshments are included)

HKIS Member: HK\$1,350/person

Non-Member: HK\$1,550/person

Group Enrolment (>=5 persons): HK\$1,350/person

\* Until 29 Sep 2023 (FRI) 23:59

**STANDARD** (Lunch and Light refreshments are included)

HKIS Member: HK\$1,550/person

Non-Member: HK\$1,750/person

Group Enrolment (>=5 persons): HK\$1,550/person

Student Member: HK\$200/person (Lunch is not included)

**REGISTER NOW**

**Individual / Group Enrolment**

<https://form.redasia.com.hk/bsconference2023>



For enquiries, please contact Ms Maggie NG / Ms Carol LEE (Event Secretariat,  
Red Asia Communications Ltd.) at 3421 1461 or email to [bsd.conference@redasia.com.hk](mailto:bsd.conference@redasia.com.hk).



## GUEST OF HONOUR

**Ir WAI Chi-sing, GBS, JP, FHKEng**  
Managing Director, Urban Renewal Authority

## Speakers and Presentation Topics

### Speaker

**Mr HO Chun-hung, JP**  
Deputy Director of Buildings, Buildings Department, HKSARG

**Sr HO Kui-yip, Vincent, MH, JP**  
Past President, The Hong Kong Institute of Surveyors

**Sr Dr LAU Wai-kin, Elvis**  
Assistant Professor, Faculty of Design and Environment,  
Technological and Higher Education Institute of Hong Kong

**Mr Lester LEE**  
Acting Executive Director (Legal Services),  
Competition Commission

**Mr TSE Cheong-wo, Edward, JP**  
Director of Architectural Services,  
Architectural Services Department, HKSAR Government

**Sr Samson WONG**  
Vice-Chairman, Professional Building Surveying Consultants  
Association of Hong Kong

**Mr Alan YIP**  
Partner, Howse Williams

### Presentation Topic

To be announced later

What are the NEXT strategies?

How Long do Buildings Last?  
A Survival Analysis of Buildings in Hong Kong

Introduction to the Competition Ordinance  
and Combating Bid-rigging in the Building  
Maintenance Market

Elevating Facilities Upkeep:  
ArchSD's Approach and Innovative Ideas

Assets Enhancement through  
Wholesale Conversion

To be announced later

- \* Speakers in alphabetical order of surname
- \* More speakers' information would be announced later.
- \* Speakers and Topics are subject to change without prior notice.

**Enrolment will be accepted on a first-come,  
first-served basis as seats are limited.**

## REGISTER NOW

**Individual / Group Enrolment**  
<https://form.redasia.com.hk/bsconference2023>



For enquiries, please contact Ms Maggie NG / Ms Carol LEE (Event Secretariat,  
Red Asia Communications Ltd.) at 3421 1461 or email to [bsd.conference@redasia.com.hk](mailto:bsd.conference@redasia.com.hk).







## ABOUT THE HKIS AWARDS

**The HKIS Awards** aim to acknowledge and recognize the outstanding achievements of Hong Kong Surveyors. The Awards serve as a platform to showcase the exceptional work of surveyors in the industry and promote their professional image in Hong Kong, Mainland and overseas.

With the theme “**Surveying for a Sustainable Future,**” the **HKIS Awards 2024** aims to recognize the efforts of Hong Kong Surveyors in creating a sustainable future. The Awards will celebrate outstanding achievements in development projects that prioritize sustainability and contribute to a greener and more eco-friendly environment, in line with the Sustainable Development Goals set by the United Nations. By highlighting the important role of surveyors in sustainable development, the Awards aim to encourage more sustainable practices in the industry and promote a more sustainable future for Hong Kong.

Scan now and register for  
award briefing session





## General Practice Division

Sr Alnwick Chan GPD Council Chairman

# GPD Annual Conference 2023

I am thrilled to share the highlights of the recently-concluded HKIS GPD Annual Conference held at Hotel ICON on 19 August. The event brought together professionals from the surveying industry for a day of insightful discussions and valuable networking opportunities.

The GPD was honoured to have Secretary for Development Ms Bernadette Linn Hon-ho, JP, as its esteemed Guest of Honour. The presence of the Honourable Tony Tse Wai-chuen, BBS, JP; Sr Leo Choy Man Wai, JP (Deputy Commissioner of the Rating and Valuation Department); Mr Ricky Yeung Yiu Fai, JP (Deputy Director (Estate Management)); Mr Andrew Lai Chi Wah (Director of Lands); HKIS President Sr Paul Wong; and GPD Chairman Sr Alnwick Chan further boosted the significance of the event.

With a total attendance of 126 participants onsite and 77 joining online, the conference provided a vibrant platform for knowledge exchanges and collaborations. The GPD extends its heartfelt gratitude to the following conference sponsors for their invaluable support of the event:

1. Ample Surveyor Services
2. CBRE
3. Colliers
4. Construction Industry Council
5. Cushman & Wakefield
6. Fairland Group
7. Henderson Land Group
8. K Wah Group
9. Knight Frank
10. Nan Fung Group
11. Savills
12. Sino Group
13. URA
14. Vincorn Consulting and Appraisal

Under the leadership of Sr Jeffrey Wong, the Organising Committee curated an engaging

programme that showcased the GPD's vision for the future of Hong Kong through the eyes of young experts. Divided into three sessions, the conference covered a range of topics including property technology, conservation, and a vision for Hong Kong's future. Members can access the detailed proceedings of the conference at the following link:

<http://tinyurl.com/2coe44ma>



Participant feedback was overwhelmingly positive because the conference departed from the traditional format and introduced a business casual dress code. The speakers delivered lively presentations, ideas, and critical analyses, while moderators Sr Cyrus Fong, Sr Jason Wu, and Sr Kirsten Lam skillfully facilitated panel discussions. The conference not only provided valuable insights for participants, but served as a platform to encourage younger surveyors to share their views and engage in public discourse.

The event concluded on a high note followed by a delightful happy hour at Hotel ICON. This innovative addition to the conference format was also popular, as it fostered an atmosphere of camaraderie and effective networking.

I express my deepest appreciation for the speakers and Organising Committee for their tireless efforts in making this event a resounding success. I also acknowledge the outstanding work of the Joyous Communications, Ltd, team led by Janet and Wing.

As the Mid-Autumn Festival approaches, I extend my warmest wishes to all members. May this festive season bring joy and prosperity to you and your loved ones.

Thank you again for your unwavering support and I eagerly look forward to joining future endeavors together.



## OHKF Economic Forum

As HKIS representatives, Sr Joel Teh and I attended the OHKF Economic Forum on “Land Creation and Financing Prospects for Hong Kong’s Future” on 23 August at the Hong Kong Convention and Exhibition Centre. The forum brought together prominent scholars, finance industry leaders, and Government officials to address the pressing issue of land shortages in Hong Kong. The assembled experts fostered fruitful discussions and practical strategies to overcome this challenge and pave the way towards a brighter future for their beloved city.

## Policy Address 2023

The Government has initiated a public consultation for the Chief Executive’s 2023 Policy Address. In mid-August, an e-mail was sent to all GPD members to invite their comments on the address. The insightful responses have allowed the GPD to articulate the collective voice of the surveying profession and it is pleased to share with you the key points that it will submit to the Government:

### a. Northern Metropolis and Kau Yi Chau Artificial Islands

The HKIS supports the Government’s policy to ensure sustainable and adequate long-term land supply in Hong Kong by developing the Northern Metropolis and Kau Yi Chau Artificial Islands. While comprehensive market studies and land use planning should be undertaken at the earliest opportunity, greater flexibility in land use should be promoted to effectively accommodate future market changes in these new development areas, especially for the San Tin Technopole. Regarding the Kau

時間	研討會流程	講者
0900 - 0915	尖沙咀站	
0915 - 0920	致歡迎辭	吳國良副總幹事 香港測量師學會會長
0920 - 0925	致歡迎辭	陳啟榮副總幹事 香港測量師學會 專業發展部主任
0925 - 0940	主禮嘉賓致辭	陳國強 中區人民及地區發展委員會行政總監、發展處處長
0940 - 0945	致決議謝狀及合照	
<b>第一節 建築環境的未來</b>		
0945 - 1005	講題一：探討如何在發展中 保留更多綠地空間？	講者：陳誠輝副總幹事 香港測量師學會 城市、發展及環境處主任
1005 - 1025	講題二：從一可再	講者：羅柏賢副總幹事 香港測量師學會 專業發展部主任
1025 - 1045	講題三：從化地產發展： 文化歷史、地方營造與創新	講者：許國強副總幹事 香港測量師學會 專業發展部主任
1045 - 1105	討論環節	主持人：許子華副總幹事 香港測量師學會 專業發展部主任
1105 - 1110	致決議謝狀及合照	
1110 - 1125	尖沙咀站	
<b>第二節 房地產科技</b>		
1125 - 1145	講題四：通過數據與人工智能 開發更多房地產科技	講者：陳宇強副總幹事 中區人民及地區發展委員會行政總監、發展處處長
1145 - 1205	講題五：房地產科技對國家發展 帶來的挑戰與衝擊	講者：陳國強副總幹事 中區人民及地區發展委員會行政總監、發展處處長
1205 - 1225	講題六：房地產科技創新 如何重塑房地產	講者：盧冠廷副總幹事 香港測量師學會 專業發展部主任
1225 - 1245	討論環節	主持人：林曼輝副總幹事 香港測量師學會 專業發展部主任
1245 - 1260	致決議謝狀及合照	
1260 - 1430	午膳	
<b>第三節 我們的未來</b>		
1430 - 1435	致歡迎辭及午膳致辭	
1435 - 1438	講題七：香港地產的未來趨勢	講者：周賢賢女士 中區人民及地區發展委員會行政總監、發展處處長
1438 - 1440	講題八：我在評議會企業第十七年	講者：李國強副總幹事 香港測量師學會 專業發展部主任
1440 - 1510	講題九：測量師的 「五強」中國式發展	講者：吳天偉先生 香港測量師學會 專業發展部主任
1510 - 1530	講題十：服務及專業代理的 過去、現在與未來	講者：羅冠廷副總幹事 香港測量師學會 專業發展部主任
1530 - 1560	討論環節	主持人：方耀明副總幹事 香港測量師學會 專業發展部主任
1560 - 1565	致決議謝狀及合照	
1565 - 1600	致謝辭	吳國良副總幹事 香港測量師學會會長
1600	Happy Hour	



Yi Chau Artificial Islands, the Government should provide more information to the public on the related road and railway infrastructure that will be part of the area's improved transportation network rather than solely focusing on the debate over land reclamation.

### **b. Improvement of Public Infrastructure**

The lagging development of public infrastructure has long been a significant obstacle to potential land developments, especially in the New Territories. The Government should continue to adopt an infrastructure-led development approach and prioritise the improvement of smart transport infrastructure in developed areas as much as possible.

For example, the unrealised mass transportation system originally planned for the former Kai Tak runway contradicts the vision and land use pattern of the Kowloon East Masterplan. Property developers and buyers have already made substantial investments in Kai Tak. Therefore, it is crucial to rectify this situation and prioritise the resumption of the mass transportation system to improve accessibility to this area and address the operational problems related to the cruise terminal.

### **c. Sustainability Development and Blue-Green Assets**

The Government proposed upgrading Hong Kong's Blue-Green Assets in "Hong Kong 2030+". While there have been achievements in optimising waterfront areas and improving river channels such as the Tsui Ping and Kai Tak Rivers, there is still room for improvement, particularly in the case of Victoria Harbour, which lacks vitality.

Taking Southern Lantau as an example, the lack of roads and public transport facilities there limits its capacity, while the absence

of high-quality resort hotels affects its tourist offerings. Traffic management and supporting facilities should be enhanced to allow more locals and tourists to enjoy this wonderful resource.

### **d. Private Development within Village Environs and "V" Zones**

The Lands Department typically does not approve land exchange applications for private development (non-small houses) within village environs (VEs). The Government should review its policies to relax land supply restrictions in VEs and consider land exchange applications for private development (excluding small houses) within them. Many private lands within VEs are not owned by indigenous villagers and cannot be practically used for small house development. These idle private lands result in the inefficient utilisation of land resources.

### **e. Provision of Institutional or Community Facilities in Private Developments**

The Government should streamline and expedite the process of obtaining policy support to provide institutional or community facilities (such as residential care homes for the elderly and churches) in private developments. This can be achieved through efficient planning and lease modification applications.

### **f. Approval Process for GIC and Public Passage Facilities**

The Government should streamline the approval process for government, institution, or community (GIC) and public passage facilities in private developments. These facilities are common in Government tender sites and private developments. However, the current process of obtaining approval for such facilities from various Government departments is lengthy and limits new

housing supply. Streamlining the process should include expediting layout and design approvals, clarifying maintenance liability among Government departments, and issuing certificates of completion.

### g. Review of the Parameters for Land Premium Assessments

Lease modification and exchange applications are important sources of new land supply from the private sector. The HKIS supports the adoption of “standard rates” premiums for land applications in the New Territories. The Lands Department should review the assessment parameters used in the traditional method of premium assessment to reflect the latest market situation including marketing costs and developers’ profits. Timely expert advice on construction costs should be provided by the relevant Government departments to make accurate premium assessments possible.

### h. Review of Stamp Duty Arrangements

Hong Kong’s residential market has undergone substantial changes in recent months. Demand-side management measures, including Special Stamp Duty (SSD), Buyer’s Stamp Duty (BSD), and New Residential Stamp Duty (NRSD), should be reviewed in light of the latest market situation.

### i. Regular Meetings with Professional Institutes on Streamlining Measures

The HKIS appreciates the Government’s efforts to implement various streamlined measures for the development process. It suggests that Government departments hold regular meetings with the relevant professional institutes to gather timely feedback on existing measures and explore the possibility of introducing new measures.

### j. Manpower of Professional Government Staff

In addition to promoting streamlining in the development process, the Government should re-examine the workflows its professional staff handle, streamline the manpower requirements of internal professional staff, and consider outsourcing professional work to the private sector when feasible.

## GPD AGM 2023

The GPD Annual General Meeting will take place on 15 November 2023 (Wednesday) at the HKIS Surveyors Learning Centre. Please look out for the formal notice.



**HKIS Souvenir**

**HKIS 35th Anniversary Runderful Pro Tee (Unisex)**  
**HK\$80 (Member price)**

**HKIS 35th Anniversary Cap**  
**HK\$35 (Member price)**

Available for sale at HKIS reception / HKIS Website

For enquiries and ordering, please contact our reception desk at 2526 3679 or visit [https://www.hkis.org.hk/en/hkis\\_shop.html](https://www.hkis.org.hk/en/hkis_shop.html)



Land Surveying Division  
Sr Paul Tsui LSD Council Chairman

## Hong Kong-Shanghai Data Cooperation Forum and Open Data Challenge 2023

On 13 August, I was invited to help referee the final assessment of the Hong Kong-Shanghai Open Data Challenge 2023 competition, which was co-organised by the Office of the Government Chief Information Officer of the HKSAR Government and Shanghai Municipal Commission of Economy and Informatization. This event was a follow-up to the fifth (online) meeting of the Hong Kong and Shanghai Cooperation Conference held on 30 August 2021 between two delegations led by the Chief Executive of the HKSAR and Shanghai Mayor Gong Zheng to strengthen cooperation between both cities' big data industries.

The competition encouraged all participants to make the best use of the open data resources in Hong Kong and Shanghai to serve the following objectives:

- 1) Facilitate the exchange of experiences in data technology between talents from Shanghai and Hong Kong through competition, training, and conferences.
- 2) Share the latest developments and future plans for open data in the two cities.
- 3) Showcase best practices in the use of open data in both places and demonstrate how they can help promote smart cities.
- 4) Explore how Hong Kong and Shanghai can more effectively use open data to drive future developments in the digital economy.
- 5) Boost cooperation between both places on open data applications to empower the development of smart cities.
- 6) Promote the data ecosystems of digital businesses in both cities.

The themes of the competition were “Smart Mobility,” “Smart Living,” “Smart Environment,”

and “Smart Economy” under the six smart areas of the Smart City Blueprint. Each team was allowed to choose one theme. The Shanghai open data can be accessed at the Shanghai Government Data Portal (<https://data.sh.gov.cn/>), while Hong Kong's open data are available at DATA.GOV.HK (<https://data.gov.hk>). Contestants were encouraged to use Hong Kong open geospatial data offered by the Common Spatial Data Infrastructure (CSDI) Portal in their entries, as this was a unique advantage of Hong Kong.

The competition attracted over 80 entries, of which 20 (ten from each city) were shortlisted for the final assessment held in Shanghai. A Hong Kong team, the 62\_UVent@ Smart Ventilation System team working in the Smart Environment category, won the Grand Prize. Its members believed that restaurant kitchen exhaust is a major source of air pollution in urban areas. For their submission, they used GIS and open geospatial data to compare the distribution of air pollution in Hong Kong and Shanghai by analysing their restaurant, convenience store, and public nighttime light distributions.

Following this competition, with Hong Kong's InnoTech Blueprint outlining the city's macro-I&T development goals for the next 5-10 years, including a vigorous promotion of data circulation and applications, it is imperative to build a big data innovation platform to serve both cities and deepen cooperation between their big data industries.



Merit Award Presentation to the Shortlisted Teams in the Smart Living and Smart Economy Categories



# DIVISIONAL NEWS & ACTIVITIES

## 組別簡訊



The Judges and Shortlisted Teams for the Final Assessment



Senior Government Officials with the Organisers, Judges, and Winners

## CPD Highlights

### Visit to the Q-Leak Underground Water Mains Leak Detection Training Centre



On 29 July, the LSD visited Q-Leak, a centre for underground water mains leak detection established by the Water Supplies Department (WSD). The visit was led by LSD Vice Chairman Sr CHU Siu-ki and HKIS Water Leak Detection Working Committee Chairman Sr KOO Tak-ming. The delegation received a warm welcome from Dr Wallace Lai.



Restricted by the limited space in the lab, Dr Lai was commissioned by the WSD in 2019 to design and build the world's first full-scale training centre of leak detection and diagnosis on Tsing Yi, where a Memorandum of Understanding for teaching, R&D, and public engagement was signed in November 2021.



## DIVISIONAL NEWS & ACTIVITIES

### 組別簡訊

During the visit, Dr Lai introduced the design and construction of the centre to simulate water leakage of underground pipes of complicated water mains networks. Then he illustrated the types of underground utility records and surveying approaches. After that, he demonstrated new initiatives and developments such as a vehicle-mounted, dual polarised ground penetrating radar (GPR) system; an unmanned GPR-enabled truck; and post-processing and analysis solutions were demonstrated.



The visit successfully concluded after fruitful discussions on the role of land surveying professionals in the underground utility industry, the need for stakeholders to agree on utility survey standards and specifications, and the importance of a centralised UU information platform that can consolidate records from utility stakeholders and can be accessed via need-based applications.

SUBSCRIBE TO HKIS  
YOUTUBE CHANNEL



 THE HONG KONG INSTITUTE OF  
**SURVEYORS**  
香港測量師學會

[www.youtube.com/TheHongKongInstituteofSurveyors](http://www.youtube.com/TheHongKongInstituteofSurveyors)



### Planning & Development Division

Sr Terence Wai PDD Council Chairman

## PDD Council Meeting

The PDD Council held its twelfth meeting on 10 August in hybrid mode. Members discussed various issues including the upcoming CPDs, PDD Annual Dinner, September visit to Singapore, and the Greater Bay Area Planning Awards 2024.

## PDD & YSG PQSL Short Courses

The third term of the PDD PQSL short courses successfully concluded in August. This year, the PDD collaborated with YSG and received a very positive response from its members. The division expresses its gratitude to the speakers for their unflinching support.

The short courses are held every other year and aim to provide comprehensive training to members before their final APCs. They are also open to members from all divisions to enrich their knowledge of planning and develop their skills in the following specialties:

1. Planning Laws and Practices
2. Land Administration
3. Building Controls and Regulations 1 (New Buildings)
4. Building Controls 2 (Existing Buildings): Sharing the Professional Experience
5. Development Appraisals and Viability Studies

Members are welcome to provide feedback to the PDD on the short courses so that it could review and refine their contents and topics from time to time.



Speaker for Planning Laws and Practices, Ir Dr Owen Yue

Speaker for Land Administration, Sr Dr Albert So



Speaker for Building Controls and Regulations 1, Sr Raymond Chan

Speaker for Building Controls and Regulations 1, Sr Kenny Tse



Speaker for Building Controls 2, Sr Ben Chong

Speaker for Building Controls 2, Sr Stephen Tse



Speaker for Development Appraisals and Viability Studies, Sr Victor Ng

Speaker for Development Appraisals and Viability Studies, Sr Terence Wai

## PDD Outreach

### 1. Design Competition for the Redevelopment of an Open Space at Choi Hung Road Playground Award Ceremony

On 5 August, Sr Terence Wai represented the HKIS at this award ceremony and received a certificate of appreciation.



The competition was co-organised by the Architectural Services Department and Development Bureau's Energising Kowloon East Office (EKEO) to redevelop an open space at the Choi Hung Road Playground. The proposed development aims to improve the environment and promote vibrant and diversified development that serves the local community and wider district.



Sr Terence Wai (right) receives a certificate of appreciation from Ms Amy Cheung of EKEO (middle).

### 2. Sharing Session with HKU Bachelor of Arts in Urban Studies Students

On 16 August, PDD Vice Chairman Sr Annie Chong, Sr Junior Ho, and Sr Michelle Yeung attended a briefing session for first-year students of HKU's Bachelor of Arts in Urban Studies programme. They introduced the HKIS and PDD and invited the students to join the HKIS in the near future.



Sr Junior Ho introduces the HKIS and PDD to the students.



Sr Michelle Yeung shares her career path and student experiences.



PDD representatives talk with the students.

### 3. Orientation for HKU's Master of Science in Real Estate (MSc (RE)) Programme

On 25 August, PDD Vice Chairman Sr Victor Ng joined an orientation for HKU's Master of Science in Real Estate programme as its guest speaker. The MSc (RE) is a PDD-accredited programme. In conjunction, the HKU Real Estate and Construction Postgraduate Alumni Association launched a mentorship programme pilot scheme this year. As an MSc (RE) alumnus, Victor joined and fully supports the mentorship programme.

During the orientation, Victor and Leo Cheung of the GPD briefly introduced the HKIS to students. The HKIS agreed to collaborate more with the Alumni Association to organise joint events in the future.

## PDD Annual Dinner 2023

The PDD Annual Dinner 2023 will take place on 27 October 2023 (Friday) in the Regal Ballroom, Regal Hongkong Hotel, Causeway Bay.

All members are encouraged to attend the dinner to mingle with learned friends and make new ones in the industry. Please visit the HKIS website to register.

## Upcoming CPD Event

Date & Time	Event Name	Speaker
8 September 2023 7:00-8:30 pm	Smart and Green Sky Railway System Development	Ms Eleanor Mak, Director 中唐空鐵 International Department

If you are interested in joining the above CPD, please register with the HKIS.



Property & Facility Management Division  
Sr Charles Hung PFMD Council Chairman

## Site Visit to the Hong Kong Battery Recycling Centre

Reported by Sr Patrick Leung,  
PFMD Council Member

The PFMD organized a visit to the Hong Kong Battery Recycling Centre at Eco Park, Tuen Mun, on 6 May with a view to gaining an understanding of the entire recycling treatment process that converts lead acid batteries (LABs) into three main components: lead, acid, and plastic.



Disused Lead Acid Batteries for Recycling

The Hong Kong Battery Recycling Centre Limited (HKBR) is the only battery recycling plant in Hong Kong that provides a complete recycling process from the collection of WLABs to their conversion into something else. Its state-of-the-art technology ensures a safe, efficient, and environmentally-friendly solution to Hong Kong's trash disposal problem, but requires strict compliance with local laws. Currently, the HKBR has difficulty in collecting WLABs from the market, so further incentives, including Government subsidies, should be explored to encourage more collections from different suppliers.



(L-R): PFMD Council Member Sr Patrick Leung, EPD Senior Environmental Protection Officer Mr Keith Lai, HKBR Centre Chairman Mr Stanley Pong, PFMD Chairman Sr Charles Hung, and PFMD Council Member Sr Dick Li

At the end of an LAB's life cycle (WLAB), it becomes a toxic and corrosive chemical waste and requires proper treatment. Any improper disposal of WLAB can cause long-term damage to rural soil and water systems, particularly in densely-populated cities such as Hong Kong.



Lead Recycled from Lead Acid Batteries



As Hong Kong's economy continues to decarbonise, local recycling efforts should be given priority to eliminate the city's excess carbon footprint rather than exporting the WLABs abroad. Besides, the conversion of toxic waste into reusable materials is essential to Hong Kong's sustainable development. In terms of ESG (environment, sustainability, and governance), it should be for the long run.

many family trusts exist. As a trustee himself, Jimmy demonstrated the role trustees play in estate planning. During the Q&A session, he attracted a number of questions from interested participants. The CPD was informative and meaningful.



HKIS Members at the HKBR Centre



(L-R): Adventist Charitable Senior Consultant Ms Melody Tse, Mr Jimmy Pun, and Sr Daniel Hui

## A Family Trust for Estate Planning

**Reported by Sr Daniel Hui,  
Past PFMD Chairman**

A CPD event was held on 4 May for the topic, "How to Use Trusts to Arrange Real Properties for Estate Planning". The speaker was Mr Jimmy Pun, Founder and CEO of Adventist Charitable Foundation Limited. Jimmy has over 30 years of experience in trusts and investments.

Jimmy highlighted the advantages, such as tax benefits and the ease of management, that high net worth property owners derive by using family trusts to hold their assets instead of drafting wills. This is the main reason why

## Defamation on Facility Management and Property Management Operation in Hong Kong

**Reported by Sr Tim Law, PFMD Council Member and Mr Simon Chiu, HKIFM Council Member**

A joint CPD with the Hong Kong Institute of Facility Management (HKIFM) was held on 12 May at the Surveyors Learning Centre with solicitor Mr KY Kwok.

Defamatory statements are "words that tend to lower the plaintiff in the estimation of right-thinking members of society generally". This



statement may also be defamatory if it causes the plaintiff to be “shunned or avoided” or when it is calculated to hold the plaintiff up to “hatred, contempt, or ridicule”. Living persons and corporations (including incorporated owners under the Building Management Ordinance), trade unions, etc, can sue for defamation.

A plaintiff may have a claim against anyone participating in the chain of publication of a defamatory statement including the author/speaker of the statement and anyone involved in its distribution, even if the last is just a messenger.

Mr Kwok shared his view on the following subtopics:

- 1 Overview of Defamation
- 2 Usual Defences against Defamation in the Building Management Context
- 3 Analysis of Decided Cases and Some Actual Case Scenarios and Points to Note by Facility and Property Managers

Mr Kwok also discussed an individual’s liability for handling any complaint of defamation, quoted legal judgements by the court, and shared his experiences with legal cases.

The PFMD showed its appreciation for Mr Kwok’s presentation with a souvenir. PFMD hopes that he will return to share more legal developments related to property management practices in the future.

## New Blood for the PFMD

**Reported by Sr Charles Hung,  
PFMD Chairman**

The HKIS Diploma Presentation Ceremony was successfully held on 10 July at the Hong Kong Convention and Exhibition Centre, where Sr Charles Hung was pleased to present a certificate to the PFMD’s newest member, Sr Wong Kwok Wa. The event was well attended by many young HKIS members and many group photos were taken to preserve its memories. The PFMD will continue to work hard to explore more opportunities for students and young surveyors to join the division.



(L-R): HKIS President Sr Paul Wong, Sr Wong Kwok Wa, and Sr Charles Hung



(L-R): Mr Simon Chu, Mr KY Kwok, and Mr Tim Law

**We are on FACEBOOK now!**  
**Official FACEBOOK PAGE of the HKIS**

[www.facebook.com/hkisofficial](https://www.facebook.com/hkisofficial)

Join us and click the ‘like’ button now!



hkisofficial





Quantity Surveying Division  
Sr Sunny Choi QSD Council Chairman

## 工料測量組代表團拜訪 上海市建設工程諮詢行 業協會 (8月22日)

8月22日，香港測量師學會（學會）會長黃國良測量師、前會長兼內地事務委員會主席賴旭輝博士測量師、前會長兼工料測量組前主席何國鈞測量師、工料測量組主席蔡盛霖測量師及學會上海議會前主席李佩華測量師共5人到上海市建設工程諮詢行業協會（上建協）進行拜訪及交流活動。

上建協的總部位於上海節能環保產業園一幢活化建築物內，上建協徐逢治秘書長給代表團介紹內裏古舊的木結構及佈局。其後在會議期間，徐逢治秘書長和黃國良會長分別就雙方協會和學會的基本情況及內部管理架構等作出簡要介紹。其後，蔡盛霖測量師介紹工料測量組的最新狀況，並就雙方共同關心的問題包括行業發展、第四次資格互認、造價管理和數據標準及學術交流等議題進行了深入討論。是次交流在和睦友好的氛圍中進行。會談結束前，雙方代表互贈了紀念品並合影留念。



## 考察廣州南沙規劃及 科技發展 (8月18日)

8月18日，學會會長黃國良測量師、前會長兼內地事務委員會主席賴旭輝博士測量師、工料測量組主席蔡盛霖測量師與其他學會代表參加由香港專業聯盟組織的廣州南沙一天考察團。參觀了南沙規劃展覽館，了解南沙構建「2+5+2」現代化產業體系：

- 2 個支柱產業 - 汽車製造，高端裝備製造；
- 5 個戰略性新興產業 - 人工智能、半導體與集成電路、生物醫藥與生命健康、新材料、新型儲能；
- 2 個未來產業 - 海洋科技、商業航天。

其後考察團參觀了發展無人駕駛的“小馬智行”，製造超級油輪及客輪的“廣船國際”，提供人工智能協同操作系統的創科公司“雲從科技”，其人面識別系統及物聯網平台適合用於提升建築地盤保安及工業安全。最後，考察團參觀大型汽車製造企業“廣汽集團”了解電動車的動力及安全設計。

考察團在緊密的行程中，與南沙區盧曉鵬副區長及其他領導共進工作午餐，進行交流，了解南沙未來發展規劃及佈局。





# DIVISIONAL NEWS & ACTIVITIES

## 組別簡訊



(MiC) concrete modules and scheduled for completion in 2024. The main contractor is Yau Lee Construction Co, Ltd, which built the first-ever concrete MiC project in Hong Kong.

HKHS Director (Projects) Sr Franki Yeung briefed the visitors on the scope of the project, its timeline, and the particular arrangements in the design and installation of its MiC modules. Yau Lee Executive Director Ms Rosana Wong highlighted the function of the BEANiE digital platform, which provides online monitoring of the design, production, quality control, transportation, and installation process of the modules. BIM and Blockchain technologies have also been applied to this project.

Earlier, in June, the same HKIS delegation visited the Yau Lee MiC production factory in Huizhou and caught a MiC module on a truck that was about to travel to the Hung Shui Kiu site. BEANiE can pinpoint the location of this module within the building block.



## CPD Event: Visit to the Housing Society's MiC project at Hung Shui Kiu Phase IA, 29 July 2023

On 29 July, thirty QSD and BSD members visited the Hong Kong Housing Society's (HKHS) construction site at Phase 1A Hung Shui Kiu – the first-ever Subsidised Sale Flats project of the HKHS built with modular integrated construction



### Briefing to ACQS Members on the HKSM5 (Building Services Works) Draft, 8 August 2023

The HKSM5 (Building Services Works) draft was distributed in June for the industry's feedback. Afterwards, HKIS Hon Secretary & Past QSD Chairman Sr Raymond Kam, and Coordinating Member of the SMM5 Committee on Building Services Works & Past QSD Chairman Sr Dr Paul Ho visited a few stakeholders and briefed them on the key updates to the: (1) mechanical, (2) electrical, and (3) central control monitoring (CCMS) and extra-low voltage (ELV) systems, which form the main part of the building services works in the new HKSM5.

Raymond and Paul further held a briefing session for members of the Association of Consultant Quantity Surveyors (ACQS) on 8 August at the office of Arcadis. About 40 quantity surveyors attended the event.



### QSD Social Event: Stained Glass Workshop, 29 July 2023

The third social event in 2023 was successfully held by the QSD Social and Welfare Committee on 29 July. All participants learned the basic techniques of sticking copper foil, soldering stained glass pieces into art, and turning them into cherished memories.

It was a full-house event and all participants enjoyed their time. Thanks go to the Chairperson, Sr Karen Wong, for organising this event. I look forward to seeing everyone again in future social events.





# HKIS QSD Conference 2023

## MAPPING THE FUTURE OF BUILT ENVIRONMENT: THE ROLES OF QUANTITY SURVEYORS



**Date:** 28 October 2023 (Saturday)  
**Time:** 9:00am - 5:00pm  
**Venue:** Grand Ballroom, 6/F, Royal Plaza Hotel,  
 193 Prince Edward Road West, Hong Kong  
**CPD Code:** 2023112  
**CPD Hours:** 6

Individual enrolment    Group enrolment



**REGISTER NOW**

**Diamond Sponsor:**



**Platinum Sponsor:**



**Gold Sponsor:**



**Sliver Sponsor:**



**Special Acknowledgement:**



# PROGRAMME RUNDOWN

Time	Programme	Speaker	
0900 - 0905	Welcome speech	<b>Sr WONG Kwok Leung, Paul</b> President The Hong Kong Institute of Surveyors	
0905 - 0910	Welcome speech	<b>Sr CHOI Shing Lam, Sunny</b> Chairman Quantity Surveying Division The Hong Kong Institute of Surveyors	 
0910 - 0950	Opening Ceremony and Keynote Speech by Guest of Honour	<b>Ms HO Wing Yin, Winnie, JP</b> Secretary for Housing Housing Bureau, HKSARG	
<b>Session 1: Digitalisation in Hong Kong Construction Industry</b>			
0950 - 1020	Overview of QS Innovation Journey - Mapping Future Vision of ArchSD	<b>Sr LEUNG Oi Kwan, Katherine</b> Assistant Director (Quantity Surveying) Architectural Services Department, HKSARG	
1020 - 1050	Beyond Zeroes and Ones: Building Quality Homes in the Digital Era	<b>Sr LAM Ching Wah, Andrew</b> Assistant Director (Project) 2 Housing Department	
1050 - 1105	Panel discussion	<b>Moderator</b> <b>Sr WONG Shuk Yu, Karen</b> Young QS Awards awardee The Hong Kong Institute of Surveyors	
1105 - 1120	Break		
<b>Session 2: Procurement and Contract Strategy</b>			
1120 - 1150	Three Runway System Project Procurement and Contract Management	<b>Sr TONG Yuen King, Amen</b> General Manager, Contracts (Third Runway) Airport Authority Hong Kong	
1150 - 1220	Design and Build Contract using NEC Form	<b>Sr AU Koon Shan, Raymond</b> Principal Projects Commercial Manager MTR Corporation Limited	
1220 - 1235	Panel discussion	<b>Moderator</b> <b>Sr WONG Chi Ho, Colin</b> Young QS Awards awardee The Hong Kong Institute of Surveyors	
1235 - 1400	Lunch		
<b>Session 3: Decarbonisation and Sustainability</b>			
1400 - 1415	Souvenir Presentation to Sponsors		
1415 - 1445	Opportunities for QS on the Journey Towards Net Zero	<b>Sr Ling LAM</b> Managing Director Rider Levett Bucknall Limited	
1445 - 1515	Surveyor's roles in decarbonisation and sustainability	<b>Sr LEUNG Tak Ming, Anderson</b> Director of Works and Contracts Urban Renewal Authority	
1515 - 1530	Panel discussion	<b>Moderator</b> <b>Sr LAU Yuen Man, Pesire</b> DTZ Postgraduate Scholarship recipient The Hong Kong Institute of Surveyors	
1530 - 1545	Break		
<b>Session 4: Construction Disputes and Resolution</b>			
1545 - 1615	Managing Construction Disputes in a Post-pandemic Era	<b>Sr CHEUNG Kwok Kit (KK)</b> Partner (Litigation and Dispute Resolution) Deacons	
1615 - 1645	Quantity Surveyors in Alternative Dispute Resolution	<b>Sr YEUNG Man Sing (MS)</b> Partner Li & Partners	
1645 - 1700	Panel discussion	<b>Moderator</b> <b>Sr TING Yuen Chun, Eric</b> Young QS Awards awardee The Hong Kong Institute of Surveyors	
1700 - 1705	Closing Remarks	<b>Sr FOK Ching Yin, Amelia</b> Organising Committee Chairman Quantity Surveying Division Conference 2023 The Hong Kong Institute of Surveyors	

\* The programme rundown may be subject to change





**Young Surveyors Group**  
Sr Wilson Ko YSG Committee Chairman

## 非常社區節 (油尖旺區)

VeryHK hosted a ten day community festival in the Yau Tsim Mong District from 18-27 August by partnering with over 30 local NGOs to kickstart different placemaking ventures there such as exhibitions, busking music shows, etc. YSG was honoured to be one of the community partners and provided 21 volunteers for the event. It was a good opportunity for its members to reach out to the local community and make positive contributions to society.

a community that values innovation and sustainability in surveying. Don't miss out on this chance to connect, learn, and contribute to the future of surveying. Reserve your spot today and be a part of the change!

**YOUNG LEADER SERIES :**  
*The 3rd Dialogue Event x Social Drinks*

5 October 2023 (Thursday)  
7:00 pm - 10:00 pm  
KIN Food Halls  
2/F, Devon House, Taikoo Place,  
979 King's Road, QB, HK

REGISTER HERE

QR CODE

\$150 FOR YSG MEMBER  
\$300 FOR MEMBER FROM SUPPORTING ORGANIZATION  
TWO DRINKS AND SNACK WILL BE INCLUDED



## Visiting Elderly Centre

Mark your calendars for a heartwarming event on 16 September 2023! YSG invites you to volunteer for a special charity event at an elderly centre to share in the joy and traditions of the Mid-Autumn Festival. From engaging in lively chats to playing games, participants will create unforgettable moments with the beloved elderly community. YSG's aim is to not only bring smiles to some senior citizens, but also to foster intergenerational bonding and respect. This is an excellent opportunity for YSG members to contribute positively to society and experience a sense of fulfilment that comes from selfless service. So, come and brighten the lives of your elderly friends this Mid-Autumn Festival. Sign up as a volunteer today and make a difference!

## Networking Drinks and Young Leaders Sharing Session

Join YSG for an exclusive networking drinks event on 5 October 2023 at KIN Food Hall! This gathering will offer an opportunity to connect with young leaders who are making strides in the field of sustainability in surveying. Come listen to their useful insights, learn about the latest trends, and engage in meaningful discussions on sustainability practices. This event is not just about expanding your professional network, but also about fostering

THE HONG KONG SOCIETY OF SURVEYORS  
香港測量師學會

立即報名

**福氣迎來慶中秋**

招募義工

活動日期: 2023年9月16日 (星期六)  
活動地點: 東華三院陳馮曼玲長者日間護理中心  
集合地點: 同上  
活動時間: 12:15-13:45  
集合時間: 12:00  
義工對象: 熱心社區服務, 喜歡與長者相處的會員  
義工名額: 35位  
活動內容: 與長者一起玩遊戲, 做手工, 分享交流  
活動費用: 全免

Reported by Sr Wilson Ko  
YSG Committee Chairman

### PDD X YSG PQSL Short Course: Enhancing Knowledge in Planning and Development

This summer's PDD X YSG PQSL Short Course, jointly organised by the PDD and YSG, offered members an excellent opportunity to enhance their knowledge in the field of planning and development. Led by industry experts, the course covered various topics such as land administration, building controls and regulations, development appraisals and viability studies, and planning law and practice. Each session provided a comprehensive knowledge base and solid practical guidance on the complexities of the field. The response to the course was highly positive, as evidenced by participants' active engagement during the Q&A sessions, which addressed their specific queries on the topics and reflected the value and relevance of the course.

#### Session 1: Land Administration (27 June 2023) by Sr Dr Albert So



#### Session 2: Building Controls and Regulations for New Buildings (13 July 2023) by Sr Raymond Chan and Sr Kenny Tse



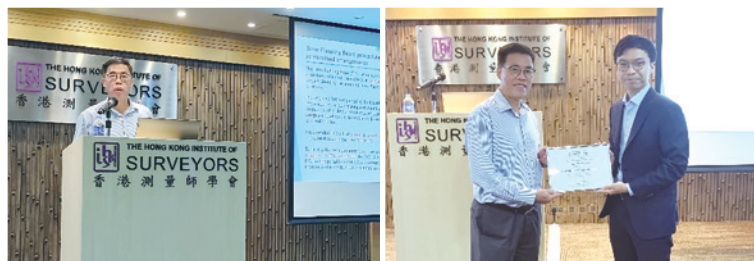
#### Session 3: Building Controls 2 (Existing Buildings): Sharing the Professional Experience (20 July 2023) by Sr Ben WH Chong and Sr Stephen SM Tse



#### Session 4: Development Appraisals and Viability Studies (28 July 2023) by Sr Terence Wai and Sr Victor Ng



#### Session 5: Planning Law and Practices (21 August 2023) by Ir Dr Owen Yue





## Experience Sharing on Application of Fire Safety Codes and Ordinances

The CPD, “Experience-Sharing on the Application of Fire Safety Codes and Ordinances,” was successfully held on 17 August for over 100 young professionals and probationers.

Sr Stephen Tse Siu Ming started off by introducing the underlying principles of fire safety in buildings, followed by a comparison of the Code of Practice for Fire Safety in Buildings 2011 and previous enactments. Aside from the FS Code, Stephen also delved into the general application of the Fire Safety (Buildings) Ordinance and shared the difficulties and challenges he encountered on the job.



## Holding Temporary Events with Temporary Structures: Experience-Sharing on Temporary Places of Public Entertainment Licence Applications (25 August 2023)

YSG happily extended an invitation to Sr Ben WH Chong, the current District Authorised

Person at the Cultural District Authority and previously the Chief Building Surveyor at the Buildings Department, to share his expertise regarding applications for Temporary Places of Public Entertainment Licence. This CPD attracted nearly 130 practitioners and student members from diverse disciplines.

Ben graciously explained the primary objective of the Places of Public Entertainment Ordinance (Cap 172) and shared how the licence has helped ensure public safety and maintain order at public venues. Notably, when temporary structures are integrated into a venue, compliance with the standards of building safety, fire safety, hygiene, and crowd control is mandatory. By using a variety of illustrative photos, Ben shared his invaluable experiences with licence applications for permanent arts and cultural venues to host temporary events. This boosted the understanding of the younger members in attendance.

The CPD attracted positive feedback and an enthusiastic reception from the audience. YSG greatly values Ben’s expertise and looks forward to inviting him back to further enlighten our members, particularly in the areas of new building development and building controls, and facilitate more knowledge exchanges.



Certificate of Appreciation Presentation to Ben



Ben shares his experiences via webinar

## 香港工程及建測界青年人才融入國家發展能力提升研修班（7月24-30日）

陳怡鵬測量師報告 Report from Sr Sam Chan

作為一名產業測量師，參加是次為期一周的北京交流團讓我收獲頗豐。我不僅認識了不少建測園景界的精英，我還參觀了清華校園、國家博物館、故宮博物館和北京城市副中心站綜合交通樞紐工程，並在清華大學的課堂上學習了許多有關國家的知識，包括政治體制、發展定位和戰略方向、近代史、一國兩制、傳統建築、科技創新和對外形勢等等。



發展局局長甯漢豪女士與立法會議員謝偉銓測量師在開學禮致辭

首先，我前往清華校園參觀，這是國家最著名的高等學府之一。在那裡，我欣賞到清華校園的美麗景色和雄偉的建築，瞭解了國家高等教育的發展狀況和未來趨勢。這對我未來深造進修將會非常有幫助。



充滿歷史韻味的清華學堂與水木清華

其次，我參觀了國家博物館和故宮博物館，這是了解國家悠久歷史和文化的最佳場所。在這裡，我近距離欣賞到了許多珍貴的文物和藝術品，深入了解了國家的文化和歷史，這加深了我對國家文化遺產和歷史建築的認識。



暑假期間的國家博物館以及故宮博物館人頭湧湧

另外，我參觀了北京城市副中心站綜合交通樞紐工程，瞭解了國家在城市規劃和交通建設等方面的最新進展。在參觀過程中，我瞭解到了有關城市規劃、交通管理等方面的信息，令我更加明白國家發展的大方向。



位於通州區的北京城市副中心站綜合交通樞紐工程

最後，在清華大學的課堂上，我學習了不少有關國家的知識，包括政治體制、發展定位、近代史、一國兩制、傳統建築、科技創新和對外形勢等等。這些知識將有助於我更好地瞭解國家的政治、社會和經濟發展，並為客戶提供更全面的服務。

這次北京交流團為我提供了一個了解國家文化、歷史和現代化發展的絕佳機會，並且為我的職業發展和個人成長帶來了很多積極的影響。通過這次活動，我將更好地瞭解國家、了解客戶需要、提高自己的專業水平，為我的未來創造更多機會。



## Report from Mr Wil Wong

I would like to begin by expressing my heartfelt gratitude to the Hong Kong Institute of Surveyors, particularly Sr Nathan Lee and Sr Gigi Mok, for their unwavering support throughout the journey. Additionally, I extend my thanks to the Liaison Office of the Central People's Government for organizing this meaningful and unforgettable study tour.

## The Team

Members of this study tour are fascinating professionals with diverse backgrounds. We have architects who run their own practices, specializing in heritage rehabilitation. Additionally, there's an engineer with expertise in marine engineering, a field with which only five percent of Hong Kong's population are familiar. We also have talented landscape architects, urban planners, and two individuals, Sam and Carmen, from the General Practice discipline.

During the delegates' interactions with the hosts, the latter generously shared their valuable experiences and insights from their respective fields. From them, I first learnt about the issues with underground drainage design in Beijing, which, unfortunately, have failed to prevent severe flooding during the heavy rains that fell on the capital after the delegation returned to Hong Kong. The hosts' willingness to share their professional knowledge enriched that of their guests immensely. As a bonus, I made some new friends and have kept in contact with them.

## The Course & the Tour

The course, known as the "Course on National Affairs" (國情班), has often faced criticism. However, during my seven-day study at Tsinghua University, I was pleasantly surprised by the enlightening instruction provided by different professors. They covered various topics such as history, politics, international affairs, architecture, and technology, all of which offered a comprehensive understanding of the Mainland from different fields.



Tsinghua University's  
Tsinghua Garden (清華園)



“灵动的水”  
Sculpture at Tsinghua Garden

What struck me the most was the profound knowledge and humility that the professors exhibited. Despite being top-level experts in their respective fields, they remained open-minded and approachable. They even welcomed their students' questions and engaged in meaningful interactions with them to better understand their perspectives.

Two viewpoints from the lectures left a lasting impression on me. The first came during the lecture on the "Fourteenth Five-Year Plan for the National Economic and Social Development and the Long-Range Objectives through the Year 2035". The professor highlighted the



Talented Professionals Sam  
and Carmen with the Author  
at the Forbidden City



Mr Wil Wong with Colleagues



Students during  
Class

evolving global situation and predicted that the United States would not be the world's only leading nation by 2035, by which time the Mainland would share that position. As a major part of the Mainland's national plans, Hong Kong should leverage its inherent advantages, such as language skills and international exposure, to maintain its role as the Mainland's window to the world.

Another noteworthy aspect, which was discussed during the architectural history lecture, pertained to modern architecture. It has become evident that many building designs incorporate Chinese-style ornaments, but there is still little development of a distinct architectural concept in the Mainland. This has raised concerns over the potential loss of the country's architectural identity. The need to create a new architectural language rooted in traditional Chinese architecture is significant for all stakeholders in the Mainland's construction industry. Addressing this matter necessitates collective engagement and exploration to preserve and invigorate the country's architectural heritage.

Outside the Tsinghua campus, students visited some famous Beijing sites such as the Forbidden City, National Museum of the Mainland, Palace Museum, and a new mega metro station development – the Beijing Sub-Center Railway Station. Beijing was a good example of a city with a past and a future.



Beijing Sub-Center Railway Station Development

### My Impression

I am grateful to the weather for blessing us with a sunny 7-day tour. The experience exceeded my expectations in every way. Throughout the visit, I witnessed the immense business opportunities that arise from properly maintaining architecture with historical value. Moreover, I gained valuable insights into how modern construction technology can contribute to more efficient and sustainable development practices.

The course provided me with a comprehensive understanding of China from historical, international affairs, and political perspectives. It was a profound re-learning experience for me, allowing me to delve deeper into the complexities and richness of this mature motherland, China.



Palace Museum



National Museum of the Mainland





### Report from Sr Carmen Cheng

As a member of a study tour, which was jointly hosted by the Chinese Government and Tsinghua University in Beijing, I can confidently say the seven-day event was an incredible experience. With other real estate and construction professionals from the HKIA, HKIE, HKIP and HKILA, I had the opportunity to visit the beautiful capital and attend lectures at the prestigious Tsinghua campus.



At the Tsinghua University Campus on the First Day of the Study Tour

During the tour, I was also delighted to visit the Great Palace Museum, which features an incredible treasure trove of Chinese art, history, and culture. The tour guide walked the group through the museum, told us some fun history, as well as anecdotes. The museum was once part of the Imperial Palace during the Ming and Qing Dynasties and an incredible testament to the power of the Chinese emperors.

The tour was more than just sightseeing. The delegation attended lectures, which were informative and engaging. The instructors were knowledgeable and passionate about their topics.



In Front of the Main Building at Tsinghua University



Tsinghua's Tranquil Environment



In Front of the University Motto



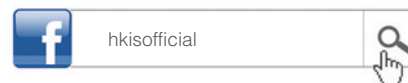
One of the Lectures Attended

Overall, the study tour was well-organised, informative, and engaging. It provided a unique and valuable learning experience for members of the delegation. Within the classrooms of Tsinghua, one of the Mainland's top universities, I experienced some of the best teaching in the Mainland.






**We are on FACEBOOK now!**  
**Official FACEBOOK PAGE of the HKIS**

[www.facebook.com/hkisofficial](http://www.facebook.com/hkisofficial)

Join us and click the 'like' button now!



# HKIS CPD/PQSL/SOCIAL EVENTS SUMMARY 1 SEP - 20 NOV 2023

DATE	CODE	EVENT	SPEAKER(S)	ORGANISER	CPD HOUR(S)	Recognised Divisional PQSL Event	Divisional PQSL Hour(s)	Reservation Fee
1 Sep 2023	2023142	Northern Metropolis Series (1) - Building a nature-positive Hong Kong – nature-based is the solution	Bosco Chan	BSD	1.5	✓	1.5	HK\$150 – members; HK\$180 – non-members
2 Sep 2023	HKIS/ S/202321	HKIS Members Welfare Committee – Visit to T Park 	-	HKIS	-	-	-	Please refer to website
5 Sep 2023	2023160	Insurance Clause in NEC ECC Contract 	Mark Chan	QSD	1.5	✓	1.5	HK\$150 – HKIS and HKICM members; HK\$210 – non-members
6 Sep 2023	HKIS/ S/202325	樂齡俱樂部: 參觀猶太教莉亞堂及品嘗猶太美食 	-	HKIS	-	-	-	Please refer to website
8 Sep 2023	BSD/ S/202324	HKIS BSD Ask-me-anything Drinks Gathering	-	BSD	-	-	-	HK\$80 – BSD probationers & student members
8 Sep 2023	2023164	Smart and Green Sky Railway System Development 	Eleanor Mak	PDD	1.5	✓	1.5	HK\$120 – probationer and student member, HK\$150 – full-member and associate member; HK\$200 – non-member
9 Sep 2023	2023097	HKIS Annual Conference 2023 – "Exploring Infinity with Our Expertise for an Age-friendly Future"	Please refer to website	HKIS	6.0	To be determined by respective Division		Please refer to website
9 Sep 2023	2023166	Technical Visit – Transitional Housing Projects 過渡性房屋項目 (寶琳路北過渡性房屋項目 & 唐賢街過渡性房屋項目) 	Representatives from Housing Bureau, the HKSAR Government	GPD	1.5	✓	1.5	HK\$150 – members



DATE	CODE	EVENT	SPEAKER(S)	ORGANISER	CPD HOUR(S)	Recognised Divisional PQSL Event	Divisional PQSL Hour(s)	Reservation Fee
14 Sep 2023	2023158	Airport Height Restriction Plan and Aerodrome Obstacle Chart for the Three-runway System of Hong Kong International Airport <b>New</b>	C W Lau	LSD	1.5	✓	1.5	HK\$150 – members; HK\$180 – non-members
15 Sep 2023	2023010R	QSD PQSL Estimating Series 2023 (3) - Cost Planning and Control	Thomas Wong	QSD	-	✓	1.5	HK\$120 – members; HK\$200 – non-members FOC – full time degree student members
15 Sep 2023	2023167	<b>New</b> 首鋼園六工匯參觀	-	HKIS	2.5	To be determined by respective Division		每人 200 元 (包含聚餐)
15 Sep 2023	2023156	BSD Visit to Greater Bay Area (Guangzhou/Nansha) (GBA) ( 建築測量組 大灣區廣州南沙考察團)	-	BSD	10.0	-	10.0	Please refer to website
16 Sep 2023	2023155	Visit to Building Rehabilitation Resource Centre (BRRC), Urban Renewal Authority	The representative(s) of Urban Renewal Authority (URA)	PFMD	1.0	✓	1.0	HK\$100 – members; HK\$150 – non-members
16 Sep 2023	YSG/ S/202327	YSG Charity Event – 福氣迎來慶中秋 (Volunteer Services in Day Care Center for the Elderly) <b>New</b>	-	YSG	-	-	-	Free of Charge
18 Sep 2023	2023165	GPD APC Briefing for Part I Written Assessment and Professional Task <b>New</b>	-	GPD	-	✓	1.0	Please refer to website
18 Sep 2023	2023132G	BSD PQSL Series 2023 – Structural Consideration and Engineering Design for Conversion Works	James Chan	BSD	-	✓	1.5	HK\$150 – Members
20 Sep 2023	2023104	Experience sharing of QS Practice in Maintenance Works Projects	Winnie Peng	QSD	1.5	✓	1.5	HK\$150 – members; HK\$210 – non-members
21 Sep 2023	2023150	(Hybrid) Understand the Land Register ( 認識土地查冊)	Anthony Kwok	BSD	2.0	✓	2.0	HK\$180 – members and non-members
22 Sep 2023	2023111	PFMD Conference 2023 – Next Generation of Smart Property & Facility Management in Greater Bay Area	Please refer to website	PFMD	6.0	✓	6.0	Please refer to website

DATE	CODE	EVENT	SPEAKER(S)	ORGANISER	CPD HOUR(S)	Recognised Divisional PQSL Event	Divisional PQSL Hour(s)	Reservation Fee
23 Sep 2023	2023148	YSG Study Tour 2023: Dubai, United Arab Emirates <b>(FULL)</b>	-	YSG	10.0	To be determined by respective Division		Please refer to website
27 Sep 2023	2023159	Green Construction in Hong Kong – Implementation & Challenges <b>New</b>	Eddie C H Tse	YSG	1.5	To be determined by respective Division		HK\$150 – members; HK\$210 – non-members FOC – full time degree student members
28 Sep 2023	2023139	Sharing on the concrete, repairing and other new related materials	Paul Cheung, Matthew Lee	BSD	1.5	✓	1.5	HK\$150 – members; HK\$180 – non-members
5 Oct 2023	YSG/ S/202326	YSG Social Event – Social Drinks x Young Leader Series 3rd Dialogue <b>New</b>	Carla Martines, Jasper Hilkhuijsen Olivia To, Patrick Leung	YSG	-	-	-	HK\$160 – members
7 Oct 2023	HKIS/ S/202328	初跑無限 FUN <b>New</b>	-	HKIS	-	-	-	Free of charge
10 Oct 2023	2023140	Sharing on the water-proofing membrane material	Sean Wong	BSD	1.5	✓	1.5	HK\$150 – members; HK\$180 – non-members
13 Oct 2023	2023152	Building Surveyors Conference 2023 – Impact on Built Assets: Proactive Maintenance and Rehabilitation	Please refer to website	BSD	6.0	✓	6.0	Please refer to website
14 Oct 2023	2023154	LSD Annual Conference 2023: Connecting the City with Geospatial Intelligence	Please refer to website	LSD	6.0	✓	6.0	Please refer to website
27 Oct 2023	PDD/ S/202330	Planning and Development Division Annual Dinner 2023 <b>New</b>	-	PDD	-	-	-	Please refer to website
28 Oct 2023	2023112	HKIS QSD Conference 2023 – Mapping the Future of Built Environment: The Roles of Quantity Surveyors	Please refer to website	QSD	6.0	✓	6.0	Please refer to website
28 Oct 2023	YSG/ S/202323	YSG Annual Dinner 2023	-	YSG	-	-	-	Please refer to website



DATE	CODE	EVENT	SPEAKER(S)	ORGANISER	CPD HOUR(S)	Recognised Divisional PQSL Event	Divisional PQSL Hour(s)	Reservation Fee
28 Oct 2023	HKIS/ S/202329	Autumn Hike <b>New</b>	-	HKIS	-	-	-	Free of charge
31 Oct 2023	2023010S	QSD PQSL Contract Administration Series 2023 (5) – Basic Principles of Payment Valuation <b>New</b>	Grace Kwong	QSD	-	✓	1.5	HK\$120 – members; HK\$200 – non-members; FOC – full time degree student members
2 Nov 2023	2023157	(Hybrid) State Theatre • Heritage • Innovation <b>New</b>	Jeff Tung	BSD	1.5	✓	1.5	HK\$150 – members; HK\$180 – non-members
4 Nov 2023	2023168	Field Trip: WW2 Pillboxes on Hong Kong Island <b>New</b>	Lawrence W C Lai	GPD	4.0	✓	4.0	HK\$200 – members; HK\$300 – non-members
20 Nov 2023	-	HKIS Annual Dinner 2023 (20 November 2023)	-	HKIS	-	-	-	HK\$23,800 – table, HK\$2,300 – ticket

(1) "Recognised Divisional PQSL Event" and "Divisional PQSL Hours": Applicable to the APC candidates (i.e. Probationers, Student Members & Associate Members) of the respective Divisions.

(2) "CPD Hours": Applicable to all Corporate Members and Associate Members across the 6 Divisions.

(3) "Recognised Divisional PQSL Event" is a PQSL Event that is recognised by the respective Division. Whether the event could be accepted as the PQSL event for other Division's APC scheme or not shall be determined by the APC candidate's respective Division.

(4) A CPD event may be recognised as a PQSL event when it is so indicated under the "Recognised Divisional PQSL Event" column. APC candidates may register for the event and obtain the PQSL hours for the APC scheme of the respective Division.

**For details of the CPD events, please refer to the HKIS Website at [https://hkis.org.hk/en/professional\\_cpd.html](https://hkis.org.hk/en/professional_cpd.html)**



For details of the CPD events, please refer to the HKIS Website at [https://www.hkis.org.hk/en/professional\\_cpd.html](https://www.hkis.org.hk/en/professional_cpd.html) or use the QR code provided.





## GASOLINE

## PETROCHINA CARD

From 1 March 2023, HKIS members can enjoy the private car discounts of **HK\$4.80 per litre for gasoline** and **HK\$10.80 per litre for diesel** for successful applicants. Terms and conditions apply. For details, please visit [www.cheerwayco.com/pro](http://www.cheerwayco.com/pro).

## ESSO FLEET CARD

From 1 August 2023, HKIS members can enjoy the privileged private car discounts of **HK\$5.20 per litre for petrol** and **HK\$10.50 per litre for diesel** purchases on credit for successful applicants and existing customers of **Ace Way Company**. Terms and conditions apply. For enquiries, please call Ace Way at **8100 3998**.

## SHELL CARD

From 1 July 2023, the discount for gasoline is **HK\$4.5 per litre** and for diesel is **HK\$10 per litre** for all successful application of the Shell Card. Members will additionally receive fuel coupons equivalent to **\$1.70/liter** making a total discount of **\$6.20/liter for petrol** and **\$11.70/liter for diesel** upon successful application. (limited quantities while supplies last). Enquiry: **2541 1828** (Alex Au, Kingsway Concept Ltd)

## CALTEX STARCARD

From 24 August 2023, HKIS members and also their family members, who have never applied for Star Card OR Star Card holders who had no transaction record in the past four months, can enjoy an attractive discount of **HK\$5.1 per litre for gasoline** and **HK\$13 per litre for diesel** purchase every day. Terms and conditions apply.

For enquiries, please call **Nichole Lai of Ming King Investments** at **9100 0502 / 3746 1832 / 2851 3297**.

\*Existing Starcard holders please contact Nichole to enjoy the new discount offer.

## AFFINITY CARD

## HKIS AMERICAN EXPRESS® CREDIT CARDS

Introducing the American Express Credit Cards exclusive to The Hong Kong Institute of Surveyors members: Platinum Credit Card/ Gold Credit Card. For exclusive offers to HKIS members, please refer to the HKIS website. Enquiry: **2277 1370**

## SHANGHAI COMMERCIAL BANK HKIS CREDIT CARDS

For exclusive offers of the Shanghai Commercial Bank HKIS VISA Platinum / MasterCard Titanium Credit Card, please refer to the HKIS website. Enquiry: **2818 8286**

## OTHERS

## Special Offer (平安鐘) CARE-ON-CALL SERVICE

From now until 31 December 2023, Senior Citizen Home Safety Association is offering exclusive offers of **Care-on-Call Service (一線平安鐘)** to HKIS members and your family members. Please refer to the HKIS website for details. For enquiries, please contact Mr Law at **5110 9568 / 2952 7391**.

**Note:** The HKIS will not be privy to any contracts between the HKIS members and the agency concerned. We will not be responsible for the administration of or the consequences arising from these contracts, including any personal data that HKIS members may agree to provide to the agency. No liability of any kind will be borne by the HKIS. All business transactions made under the membership benefits of HKIS are strictly between the merchant and HKIS members. The HKIS will not be involved in any complaints made by any party in any business transaction. All enquiries should be made to merchants directly.

For more details about members' privileges, please refer to the HKIS website at [https://www.hkis.org.hk/en/members\\_corner\\_welfare.html](https://www.hkis.org.hk/en/members_corner_welfare.html).

## Up To 30% Buffet &amp; Dining Offer

**Regal Hotels** presents diverse dining experiences with high-quality international cuisines. From global buffets to Chinese and Western dishes, members enjoy **30% off buffets and 20% off Chinese/Specialty Restaurants' A La Carte Menu** at Regal Hotels' restaurants until 31 July 2024. Participating hotels include Regal Airport Hotel, Regal Hongkong Hotel, Regal Kowloon Hotel, Regal Riverside Hotel, and Regala Skycity Hotel. Reservations are required with membership card or HKIS American Express/Shanghai Commercial Bank HKIS Credit Card present upon arrival.

## Special Offer ELECTRIC VEHICLE

Members can enjoy a **HK\$20,000** trade-in discount for a new Tesla electric vehicle purchase, i.e. Model 3 and Model Y, and 0% APR interest-free installment plan. Visit HKIS website for more details. Contact: **3974 0254**

## 15% WINE SHOPPING

**Wine etc** is providing a **15% discount** offer to HKIS members for buying wine at its retail shops (Pedder Building, Entertainment Building, and Happy Valley). The offer will be valid from now until 31 December 2023. HKIS members can also enjoy a special **buy-one-get-one-free** offer on DELAMOTTE champagne on the months of their birthdays.

Please check Wine etc's website for more details: <http://www.etcwineshops.com/>.

## 40% / 38% HEALTH CHECK PLAN

Health check-up packages are offered to all holders of HKIS membership cards by **Union Hospital** at a privilege offer of **HK\$3,500 for male and HK\$4,420 for female**. Plan is inclusive of physical examination and medical history; medical report with comment and consultations with two doctors; complete blood count; diabetic screening; lipid profile; hepatitis profile B; liver function test; renal function test; gout screening; urinalysis; stool & occult blood; resting ECG. Plan for male also includes PSA, chest x-ray, and kidneys, ureter & bladder x-ray, while plan for women includes thyroid screening, pelvic examination including pap smear, and mammogram/breast ultrasound. Privilege lasts until 31 December 2023.

Advance booking is required for the above offers. For booking and enquiry, please call **2608 3170** (Union Hospital) / **2986 1111** (Tsim Sha Tsui Health Centre).

## Up To 48% HEALTH CHECK PLAN &amp; HEALTHCARE SERVICES

From now until 31 December 2023, four Health check-up packages are offered to all HKIS members by The Specialists at a privilege offer of **HK\$3,580 for Male Health Check Plan A**, Female Health Check Plan A and **HK\$5,580 for Male Health Check Plan B**, Female Health Check Plan B. Special discounts are also provided on Healthcare services including Endoscopy (10% off), Day Operation in Centre (10% off), Imaging services (10% off), ENT services (10% off), and 20% off on Consultation of other specialist services except ENT. An advance booking is required (WhatsApp: 5701 1015 (Text message only)). Enquiry: **3405 8288**. Please refer to the HKIS website for details.

## Up To 10% DINING

The **Royal Plaza Hotel** is providing a special offer for dining at their restaurants (including **Di King Heen, La Scala Lion Rock and KOUDA Japanese Restaurant**) to HKIS members. The offer will start on 1 January 2022 and last until 31 December 2023. Reservations are required and your membership card or HKIS American Express or HKIS & Shanghai Commercial Bank Limited co-brand Credit Card must be presented when you arrive at the restaurant. For Exclusive Offers (April - June 2023) and promotion details, please visit HKIS website.

## 10% DINING

**FRITES** restaurants is offering a **10% discount** to HKIS members (a la carte and express lunch menus), loyalty point programme and exclusive promotions throughout the year etc. For more details, please visit HKIS website.

## Up To 35% INSURANCE

HKIS members can enjoy special offers from **Zurich Insurance** including travel insurance (up to 15% off) medical and personal accident plan (up to 35% off), home protection plan (up to 20% off) and others (Golistar and Motorplus insurance plan).

Please refer to HKIS website for details. For enquiries or product information, please call **2903 9326** or visit <https://www.zurich.com.hk/en/affinity/partners>

## Special Offer HKBN (香港寬頻)

HKIS members can enjoy a special offer for **home broadband and mobile services** of HKBN.

Please refer to the HKIS website for details. For enquiries, please contact Mr Kenny Chan at **9861 4708**.

## 10% CHORAL CONCERT TICKET

The **Hong Kong Bach Choir** presents a wide repertoire, from the Renaissance to World Premieres, while concentrating on music of the Baroque, Classical and Romantic periods. As a caring organisation, the HKIS is working with HK Bach Choir to promote performing arts in Hong Kong. Members of the HKIS can enjoy a **10% discount** on HK Bach Choir programmes by showing your membership card at URBIX outlets. For more information, please visit <http://www.bachchoir.org.hk>.

## 10% BOOK AND STATIONERY

Enjoy **10% discount** on regular priced books and stationery (sales items excepted) at **Cosmos Books Ltd** upon presentation of original HKIS membership cards or HKIS affinity cards at all outlets of Cosmos Book Ltd. Privilege lasts until 31 December 2023.

## 10% BEAUTY &amp; BATH PRODUCTS

From now until 31 December 2023, **Unicare** is offering 10% off of all products on the online shop <https://unicare-hk.com/>. Simply apply the discount code **HKISMEMBER** to enjoy the offer.

## 10% DRIVING COURSE

From now until 31 December 2023, HKIS members can enjoy **10% discount** on specified driving training courses from **Lee Kin Driving School Ltd**. Simply provide your HKIS membership number to enjoy these offers upon successful enrollment. For enquiries or course detail information, please call **9022 6699** or visit [leekin.com.hk](http://leekin.com.hk).

## Up To 30% DOWN JACKETS AND T-SHIRTS

HKIS members can enjoy **15% discount** on all regular priced items (Premium Goose Down, Extra Fine Pima Mercerized Cotton T-shirts, jackets etc) provided at **Chateau Chaleur's** online shop [www.chateauchaleur.com](http://www.chateauchaleur.com) Simply apply the promotion code **"HKIS85"** upon check out to enjoy this discount.

## 15% PROFESSIONAL COURSE

HKIS members can enjoy a **15% discount** on fees of professional courses (except some programmes) of **OUIH's Li Ka Shing Institute of Professional and Continuing Education** under the Non-Profit Making Organisations Study Support Scheme (NMOSSS). Please refer to the HKIS website for details.

## Up To 50% HEALTH CHECK PLAN

From now until 31 December 2023, health.ESDlife offers extra **5% off** on over 600+ health check plans from renowned merchants on eshop (Discount code: **HKIS2023**). For Mobile Medical Platinum Health Check Plan (2 persons), HKIS members can enjoy **up to 50% off** (average \$2,992.5/per person; HKIS discounted price: \$5,985). The plan consists of 103 checkup items including cancer marker, cardiac, liver, kidney and renal condition, thyroid, lung with **\$2,000 FREE cash vouchers** from Parkn Shop/Apple/Fortress or redeem Dyson products, PlayStation 5 or Switch Console at favourable price. Other female/male/executive staff plans with ultrasounds, pap smear, mammogram from **\$2,000** up with gift are available for selection. For purchase and full plan list, please visit [health.esdlife.com/hkis2023](http://health.esdlife.com/hkis2023). For enquiry, please call **3151 2244**.

## Free subscription MAGAZINE

**Building Journal**, published monthly since 1973, is offering a **12-month FREE e-version subscription** through its online portal, [www.building.hk](http://www.building.hk), especially to HKIS members for online viewing. Together, the printed and e-version copies of Building Journal enjoy a combined monthly readership exceeding 500,000 around the world. Please refer to the Free Subscription Form on the HKIS website for detailed information.

## Special Offer WEIGHT LOSS PLAN

MSL Nutritional Diet Centre aims to help the general public prevent diet-related chronic diseases and improve longevity through healthy eating and lifestyles. From now until 31 December 2023, HKIS members can enjoy a **special price of HK\$3,988** for a 45-day MSL "Weight Loss Plan" (special price including nutrition consultation and Slim Delight Food Packs).

An advance booking is required. For more information, please call **2890 2798** or visit [www.mslnhk.com](http://www.mslnhk.com).

## Free subscription MAGAZINE

**Construction+** is a new bimonthly magazine that seeks to present extensive, in-depth B2B insights and updates from the industry, for the industry. It highlights China, Hong Kong & Macau's architectural, construction and design developments, and their contributions to the local construction landscapes. HKIS members can enjoy **complimentary copies** of Construction+ Magazine. Please visit HKIS website for more details.

## 10% FOOTBALL SHIRT

**Kitroom Sports** is providing an exclusive offer to members buying football shirts. Simply show your membership card to enjoy a **10% discount** in Hong Kong and Macau branches. For details of the shop, please go to <http://www.kitroomsports.com/>.

## 29% BOAT LICENSE COURSE

From now until 31 December 2023, **A & M Boating Limited** is offering a special discount and group discount for Boat License Course to all HKIS members. Please refer to the HKIS website for details. For further course details, please visit [www.anmboating.com](http://www.anmboating.com), or call **2891 3220** or email to [info@anmboating.com](mailto:info@anmboating.com).

## Up To 25% DINING

**Renaissance Harbour View Hotel** is providing a special offer for dining at their restaurants, bar (including Cafe Renaissance, Mirage and Dynasty Chinese Restaurant) to HKIS members. Reservations are required and your membership card or HKIS American Express or HKIS & Shanghai Commercial Bank Limited co-brand Credit Card must be presented when you arrive at the restaurant. For promotion details, please visit HKIS website.

## Special Offer SERVICED APARTMENT

Gateway Apartments in Harbour City, Tsim Sha Tsui offers 256 luxurious serviced apartments ranging from studios to 3-bedroom penthouses. Residents have privileged access to the Pacific Club's facilities, including a swimming pool, gym, and tennis courts. Long-stay promotion rates for selected 1-Bedroom suites start from **HK\$43,000/month** for HKIS members. Contact the leasing team at [enquiry@gatewayapartments.com.hk](mailto:enquiry@gatewayapartments.com.hk) or **(852) 2119 3000** to learn more. Valid until 31 Dec 2023.

## Special Monthly Offer WINE SHOPPING

HKIS members can enjoy special monthly offer from **Watson's Wine (Private Clients)**, to place your order, please contact: **YIN TSUI** (manyin.tsui@aswatson.com) or **3543-0391**.

## 10% WAKESURF PRO

HKIS members can enjoy wakesurf experiences with **Wakesurf Pro** at a **10% discount off** (original price \$1,400/hr) for a wakesurf boat hire until 31 December 2023. Free coaching services are available for beginners on weekends upon request.

Please Whatsapp **6383 3998** for enquiries and bookings.

# HKIS ANNUAL DINNER 2023

20 November 2023 (Monday)

Convention Hall, Hong Kong Convention and Exhibition Centre  
(1 Expo Drive, Wanchai, Hong Kong)

Cocktail reception: 6:30pm | Dinner: 7:30pm | Language: English | Attire: Black Tie

Guest of Honour:

**The Honourable Mrs Regina IP LAU Suk-ye, GBM, GBS, JP**  
The Convenor of the Non-official Members of the Executive Council  
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

## Reservation Form

(The deadline for reservation is 22 September 2023)

To: **Event Secretariat - Joyous Communications Ltd**

Unit 602, 6/F., Chung Nam Building, 1 Lockhart Road, Wanchai, Hong Kong.

Fax: 2560 8133

Email: hkisad2023@joyoushk.com

Please reserve for the **HKIS Annual Dinner 2023**

\_\_\_\_\_ Number of the table(s) (maximum of 12 persons per table) at HK\$23,800 per table

\_\_\_\_\_ Number of ticket(s) at HK\$2,300 per ticket

Name/contact person: Prof/Dr/Sr/Mr/Mrs/Miss \_\_\_\_\_

Company name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

Type of Sponsor (If applicable):  Diamond (10% Discount)  Platinum (8% Discount)  Gold (5% Discount)

**Payment method** (please tick the appropriate box)

By cheque payable to **The Hong Kong Institute of Surveyors** Amount: HK\$ \_\_\_\_\_ Cheque no.: \_\_\_\_\_

Please charge my HKIS & Shanghai Commercial Bank Limited Co-branded Credit Card (Master Card / Visa Card)

Please charge my HKIS American Express Credit Card

**Payment instruction for HKIS event's reservation fee** Reference: [ \_\_\_\_\_ ]

**HKIS Annual Dinner 2023**

To: Credit Card Service Department

I would like to pay the reservation fee of HK\$ \_\_\_\_\_ (HK\$23,800 per table, HK\$2,300 per ticket) to The Hong Kong Institute of Surveyors by charging my account as follows:

Credit Card No.: [ \_\_\_\_\_ ]

HKIS membership no.: \_\_\_\_\_ Cardholder's name: \_\_\_\_\_ Expiry Date: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Cardholder's signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

**For bank use only**

Approved by: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Remarks:

- Reservations are on a first-come first-served basis.
- Reservations will only be confirmed upon receipt of the **FULL PAYMENT**.
- Distribution of company leaflets is prohibited at the Annual Dinner.
- Invitation card will be provided in electronic version only.
- The personal data collected on this page will be used for our follow-up actions on your inquiry.
- Special remarks/requests are subject to availability.
- The table/seat allocation is based on a fair ballot drawing by the Organising Committee, the HKIS will send a confirmation via email on or before early November.
- No refund can be made for cancellation, but a substitute delegate is normally permitted.
- Please return completed reservation form and cheque to **EVENT SECRETARIAT**.
- For further queries, please contact Ms Mavis Wu at 2560 8636 or Ms Claudia Ng at 2560 8116.